

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Sábado 8 de enero de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.605



Afiliados del CSI-CSIF en la protesta del 25 de noviembre.

PEÑALOSA

CSI-CSIF cree que los sindicatos de clase están siendo un "fiasco"

El presidente provincial de la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSI-CSIF), Jorge Sanz Pastor, aseguró a esta Redacción que los sindicatos de clase están siendo "un fiasco" para muchísimos trabajadores.

Su preocupación por subidas salariales fuertes y su olvido de otro tipo de mejoras ha generado situaciones de crisis en determinadas empresas de manera que los trabajadores se están dando

cuenta que no se les está defendiendo como en realidad debían, explicó Sanz Pastor.

El presidente provincial del CSI-CSIF, quien destacó el aumento de afiliación registrado en la agrupación a la que representa, considera que el empleado público pasa por uno de sus peores momentos. "La garantía de trabajo del funcionario es utilizada ahora como un castigo de forma que el empleado está sufriendo continuas agresiones en

materia salarial, de profesionalidad, etc".

Aunque no quiso entrar a fondo en el asunto de la PSV, Sanz Pastor calificó el tema de grave y de ataque a muchos trabajadores que entraron en la promoción con salarios muy bajos confiados en la imagen de UGT. "No sé cómo CC.OO. puede después de esto seguir unida al sindicato ugetista", finalizó el presidente del CSI-CSIF.

(Pág. 5)

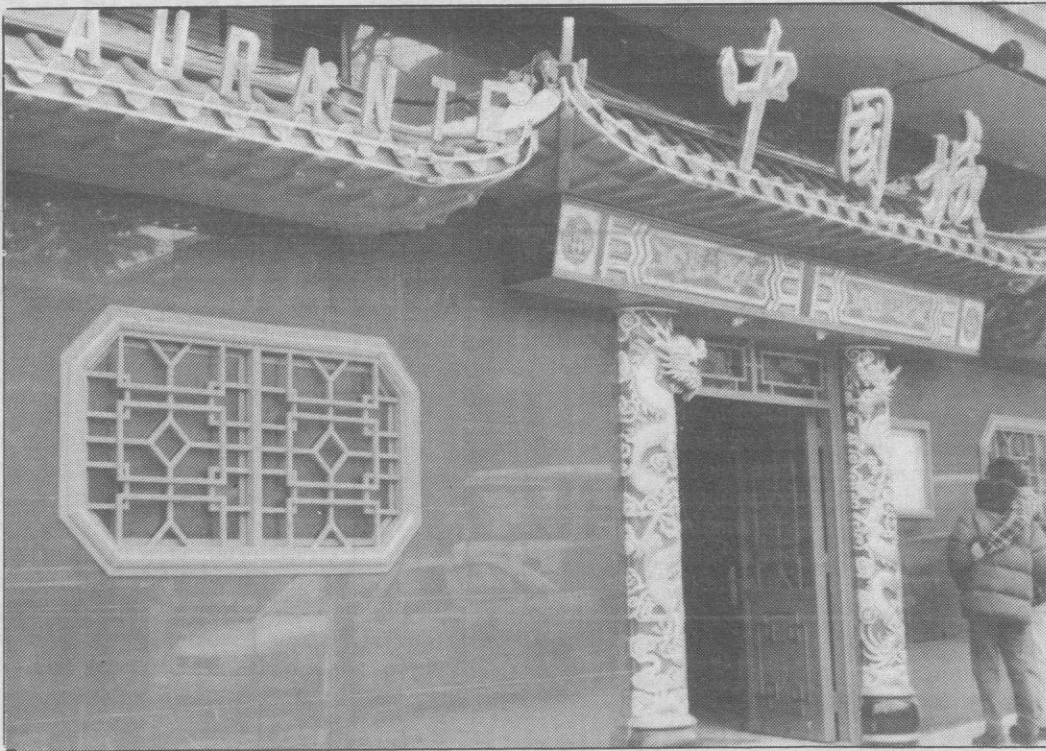
La Policía segoviana detuvo este verano a varios inmigrantes ilegales chinos

Terror en la comunidad china de Segovia por el asesinato de sus compatriotas en Gandía

La muerte de cinco inmigrantes chinos, algunos encontrados en las cámaras frigoríficas de un restaurante oriental de Gandía, ha aterrorizado a la comunidad de inmigrantes de China que reside en Segovia, en torno a tres establecimientos hosteleros.

Xiao Min Xia, propietario de uno de estos restaurantes chinos, ha reconocido a este periódico que los últimos sucesos, como el reciente asesinato de cinco ciudadanos chinos en Gandía, han creado un clima de miedo entre la comunidad china afincada en España que, incluso, ha provocado una cierta reticencia a la emigración, muchas veces controlada por redes clandestinas o *triadas*, según señalan fuentes policiales.

Afincado en Segovia desde 1984, Xiao Min Xia, era primo de un oriental asesinado en Barcelona, poco tiempo atrás de los sucesos de Gandía. Pertenecía a la familia que procede



Algunos restaurantes chinos ofrecen alrededor de 3.000 comidas al mes que tienen éxito por su precio.

PEÑALOSA

de Shanghai, una de las más numerosas que controla en España la cadena de restaurantes China Town.

El pasado verano, la detención de varios chinos ilegales, vinculados a dos restaurantes de la capital, adquirió tintes

rocamboleros al escaparse cuatro de la Comisaría de Policía segoviana.

(Pág. 3)

IU denuncia el mal estado del 75% de las carreteras de la provincia

El portavoz de Izquierda Unida en la Diputación Provincial, Domingo Asenjo Maté reclamará la inclusión en el Plan de Carreteras de 1994, de señalización horizontal para todas las vías de la provincia.

El diputado de IU considera que esta medida ha de realizarse de forma urgente, ya que 900 kilómetros de los 1.200 que pertenecen al Gobierno provincial, (el 75 por ciento) se encuentran en estado de precariedad y no reúnen las condiciones mínimas de seguridad vial.

Le medida, que será propuesta como moción en el pleno provincial que se desarrollará el próximo día 20 de enero, establece que la señalización se ejecute de forma independiente a las obras de mejora y pavimentación que en un futuro puedan efectuarse en las vías.

El coste de este programa, estimado en 54 millones de pesetas podrá ser abordado por la Junta de Castilla y León, según propone Asenjo Maté.

(Pág. 10)

AL DIA

13 La Junta pide agilidad en los juicios por malos tratos conyugales.

14 Admitida la primera querrela criminal contra PSV.

16 El Gobierno mexicano revela datos sobre las operaciones contra los zapatistas.

19 Barcelona-Real Madrid, hoy en el Camp Nou.

La temporada de rebajas comenzó con normalidad

Aunque no ha comenzado de forma oficial, los comercios de Segovia afrontan la temporada de rebajas con un moderado optimismo. Los descuentos que se ofrecerán a los consumidores en las tiendas de la capital oscilarán entre el 20 y el 50 por ciento.

(Pág. 4)



Los comercios preparan sus escaparates para las rebajas.

PEÑALOSA



Buen año de cereales en casi todo el campo nacional en la pasada campaña.

ARCHIVO

El 93, un año bueno por casualidad

JOSE A. TURRADO
ASAJA de Castilla y León

Para hacer una valoración del año agrícola y ganadero hay que tener en cuenta dos grandes factores: las producciones que se han obtenido, en las que tiene una directísima incidencia la climatología, y el comportamiento del mercado, influido fundamentalmente por las leyes de la oferta y la demanda.

Sin duda, para las producciones cuantitativamente más importantes en Castilla y León, el año 1993 fue climatológicamente bueno. Nos estamos refiriendo principalmente a la incidencia en el cereal de secano y a los pastos y forrajes para la ganadería de vacuno y ovino. Ha sido justo lo contrario a 1992, catastrófico fundamentalmente por la ausencia de pastos y la casi inexistente cosecha de cereales.

Desde luego, nunca llueve a gusto de todos, ni siquiera a gusto de todos los agricultores. Así, la climatología no fue tan bondadosa para el viñedo, la horticultura, el maíz o el cultivo de alubias, este último de cierta importancia en las provincias de León, Zamora y Avila.

En cuanto al segundo análisis que pretendemos hacer, es decir, el comportamiento del mercado, señalar que funcionó mejor de lo esperado por lo que los precios han sido en muchas producciones claramente alcistas. Aquí, la gran protagonista ha sido la devaluación de la peseta, que ha dificultado las importaciones y revolucionado las exportaciones, ha incrementado las ayudas procedentes de la CEE que vienen fijadas en ECUS y ha subido los precios institucionales de productos como el cereal o la remolacha.

Los precios han mejorado, con respecto a lo previsto, en los cereales, la remolacha, la pipa de girasol, las patatas, la carne de vacuno y la leche, aunque en este último caso hayan intervenido también otros factores. No ha corrido igual suerte al porcino, tanto en recria como en engorde, que ha atravesado un año de seria crisis tras cuatro en los que las cosas parecían ir bien.

Sin duda, el mayor problema

que ha tenido el sector agroganadero castellano-leonés en 1993, y amenaza con seguir siéndolo en 1994, ha sido el de la aplicación de las cuotas lecheras, que obliga a nuestra región a reducir la producción de leche en, al menos, 200.000 toneladas.

Fracasos

Por otra parte, el año 1993 fue el primero en aplicarse la reforma de la PAC. En una valoración simplista podríamos apuntar que ha sido positiva para Castilla y León, ya que a unos precios de mercado aceptables —siempre comparado con lo que se esperaba— se han sumado las subvenciones.

Pero hay que tener en cuenta que lo de los precios ha sido coyuntural y que el día que bajen a los niveles que tiene previsto Bruselas, las subvenciones no compensarán la diferencia y, por lo tanto, tocará perder dinero y ver la cruda y dura realidad de una reforma que es rechazable, tanto por cuestiones económicas como por ir en contra de la propia definición de agricultor y ganadero.

Las medidas de acompañamiento de la PAC han resultado ser un auténtico fracaso en Castilla y León. Fracaso, el cede anticipado de la actividad agraria; fracaso, el plan forestal por no haberse puesto en marcha, y fracaso, las ayudas a las zonas sensibles.

En 1993 los agricultores y ganaderos hemos pagado más impuestos que nunca al habernos pasado del sistema de declaración objetiva singular simplificada al de estimación directa, y ello a pesar de que 1992 fue un año catastrófico. En 1994 Hacienda nos pegará un nuevo susto con un sistema de módulos que parecen dispuestos a imponer sin antes tener en cuenta la realidad del sector.

El Ministerio de Agricultura castigó a Castilla y León en no pocas ocasiones durante 1993. Se nos impuso un plan de regionalización productiva que no se ajusta a la realidad y nos perjudica claramente. Unos índices de barbecho que nos obligan a dejar de cultivar parte de nuestras tierras y sin percibir nada a cambio de ello. Una asignación

de Castilla y León se ha sacrificado en beneficio del resto de las regiones.

Por último, el famoso "girasolazo" que priva a la mayor parte de nuestras comarcas de la posibilidad de cultivar girasol. Todo un repertorio de agravios.

Problemas latentes

El campo español, y por tanto también el castellano leonés, ha esperado ansiosamente durante 1993 las prometidas leyes de interprofesionales y de modernización de las explotaciones, pero parece ser que el Ejecutivo ha estado muy ocupado y no ha tenido tiempo para enviarlas al Parlamento.

Para terminar el año, la histórica firma del preacuerdo el GATT, algo difícil de digerir, pero con muy claras repercusiones en la agricultura y ganadería que más pronto o más tarde se dejarán sentir negativamente en nuestra región.

En cuanto a la Junta de Castilla y León, la verdad es que no lo ha hecho mal del todo en la gestión de las ayudas de la PAC, ha cumplido en compromisos tan importantes como las ayudas de la sequía en 1992 o las ayudas al cultivo de la remolacha y la campaña de saneamiento ganadero ha funcionado bien. Se le podría haber dado un aprobado de no haber sido por el considerable haber de los presupuestos para 1994.

En definitiva, 1993 ha sido un año bueno para el campo, pero bueno por casualidad y no por el éxito en la gestión política de los diferentes gobiernos. Los problemas importantes de este sector, aquellos que impiden que la agricultura y ganadería sean una actividad socio-económica con futuro y que llevaron a convocar una "Marcha verde" de protesta siguen latentes sin que los responsables políticos hagan nada por solucionarlo.

Después de esta breve valoración el año agrario 1993, sólo queda pedir para el 94. Nos bastaría con que el tiempo estuviese de nuestra parte, las leyes de mercado nos favoreciesen y los diferentes gobiernos se acordasen más de nosotros. No es pedir mucho, pero con toda seguridad no los van a pintar así.

Nativitas et amor

PILAR MARTINEZ BARCA

Estamos empachados de turrón, ternasco —a pesar de la crisis— y mensajes dulzones de televisión. ¿Qué tendrá que ver la velocidad con el tocino? La cosa es más simple: a una mujer, inmigrante y madre soltera, le llegan los dolores del parto, y el llanto de un niño rasga en dos el frío de la noche. ¿Y qué diablos importa si fue cuando el censo de Cirino, año más año menos, en una o en otra ciudad?

Gentes sencillas y humilladas las ha habido y las habrá siempre, y pastores, y mensajeros de buenas nuevas —de esas que tan poco venden—. Pero ¿qué pensaríamos si Felipe González o tantos políticos de marras cambiaran su idolatrado sillón por una cuna de bebé?

Porque eso, a fin de cuentas y a mucha mayor escala, hizo ese pobre Dios que se encarna en lo más humano de cada uno y que quiso nacer, como tantos niños,

en el lecho que servía de pesebre a las bestias —único rincón caliente de la chabola—. ¡Cuando todo hijo de vecino guardamos el oculto deseo de hacernos todopoderosos y divinos!

Aunque tan hermosa historia, lo del Dios hecho Hombre y todo eso, nos viene muy bien a todos, chicos y grandes, para hincharnos de deliciosas ambrosías, hacernos regalos y jorobar de envidia al que no tiene dónde caerse muerto. Todo está muy bien pensado: tras la lotería, Nochebuena y Navidad, cotillón de fin de año y Reyes, y ahora las rebajas.

¿No estaremos celebrando el solsticio de invierno, con bacanales y demás barbaries romanas incluidas? Y es que, en el péndulo de la Historia, hemos vuelto a paganizar lo que antaño se cristianizara. No creo que Jesús naciera en nuestro flamante Occidente. Que se enteren los invitados de Mercedes Milá y Angel Casas y, después, opinen.

PLAZA MAYOR

NO ES POR LLEVAR LA CONTRARIA

P.M.C.

¡Que no, hombre, que no es por llevar la contraria! No quiero ganarme fama de ir contra corriente, porque mi intención, en cada comentario (y así lo ve el lector sano de espíritu y de juicio) es única y exclusivamente velar por el bien de la ciudad. ¿Que me equivoco a veces? Claro, como todo el mundo. Pero sí aseguro una cosa, y es que opino con absoluta honradez. Bueno, y al grano, porque decía que no es por llevar la contraria, pero es que el anuncio de que se van a construir unos aseos públicos en la bajada de la Canaleja me hace pensar en que muchas veces buscamos lo más difícil —como en el circo, y la vida es un circo también—, cuando el camino más sencillo le tenemos a mano. Con esto quiero decir que en la Plaza Mayor se conservan unos receptáculos que en tiempos pasados fueron aseos públicos. ¿No sería más fácil, menos costoso y quizá más útil reconstruir estos aseos, ponerles en condiciones (como se ha hecho con los de la alameda de la Fuencisla) y vigilar adecuadamente su conservación? Se da la circunstancia de que a la Plaza Mayor llegan autobuses de excursionistas, a muchos de los cuales vuelven a recoger en el mismo sitio. ¿No sería más provechoso, en todos los órdenes, adecuar esos aseos y privar así a la ciudad de uno de tantos recintos olvidados y, lo que es peor, sensible e ignominiosamente abandonados?

NATURALEZA

CUIDEMOS LA

ES DE TODOS

La muerte violenta de cinco ciudadanos chinos, algunos encontrados en las cámaras frigoríficas de un restaurante oriental de Gandía, ha aterrorizado a la comunidad de inmigrantes de China que reside en Segovia —en torno a establecimientos hosteleros de esta especialidad— según el propietario de uno de ellos, familiar de otro oriental asesinado en Barcelona. La Comisaría de Policía segoviana sólo ha legalizado a 13 hombres y dos mujeres de China.



La hostelería ha sido hasta ahora la actividad casi exclusiva de los inmigrantes chinos.

PENALOSA

Sólo 15 inmigrantes de esta nacionalidad han legalizado su situación en Comisaría

La muerte de cinco chinos en Gandía provoca el terror en la comunidad oriental de Segovia

A.MARTIN/F.DESCALZO

Xiao Min Xia, propietario de uno de los tres restaurantes chinos que hay en la capital, reconoce que los últimos sucesos, como el reciente asesinato de cinco ciudadanos chinos en Gandía, han creado un clima de miedo entre la comunidad china afincada en España que, incluso, ha provocado una cierta reticencia a la emigración, muchas veces controlada por redes clandestinas o *triadas*, según señalan fuentes policiales.

Afincado en Segovia desde 1984, Xiao Min Xia, era primo de un oriental asesinado en Barcelona, poco tiempo atrás de los sucesos de Gandía. Pertenece a la familia que procede de Shanghai, una de las más numerosas —con 400 miembros— que controla en España la cadena de restaurantes China Town, aunque en términos económicos es superada por los establecimientos hosteleros Gran Muralla, que también cuenta con un negocio abierto en esta capital.

Aunque asegura que el tema no le afecta directamente, es consciente de la existencia de mafias o redes encargadas de la introducción ilegal de ciudadanos chinos en España y otros países de la Unión Europea (UE) y de extorsión a los restaurantes de comida oriental, que tienen un gran atractivo por el bajo precio de sus menús, y, como ejemplo, cita el intento del secuestro del hijo del propietario de uno de estos establecimientos en Getafe (Madrid), a quien reclamaban 50 millones de pesetas en dólares, asunto que fue resuelto por la Policía.

Sin embargo, todo este oscurantismo en torno al espec-

tacular incremento de la presencia de inmigrantes chinos en España y en países de la UE, como Italia y Francia, ahora teñido con sangre, no parece que sea motivo que le haga regresar a su país, porque asegura que el trato que recibe en Segovia es muy hospitalario, opinión que comparte Liu, otro hostelero chino de la ciudad. Es más, piensa que las muertes de emigrantes chinos en diversos puntos de la geografía española no guardan relación entre sí.

Para Xiao Min, quien opinó que hasta la década de los 90 no se había registrado ningún problema ni había oído hablar de mafias; en los últimos años, no sólo se ha multiplicado el número de restaurantes chinos en España, sino que también se ha extendido otra clase de negocios, como la venta de adornos orientales y talleres de confección.

Flujo migratorio

Este dato lo corroboran las estadísticas policiales, que ponen de manifiesto que de 7.000 ciudadanos chinos que residían legalmente en España, en 1988, este flujo migratorio ha pasado a más de 15.000 en la actualidad, de los cuales se reconoce que cerca de 300 podrían estar en situación irregular.

En Segovia, la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía (CNP) ha legalizado a 15 ciudadanos chinos, 13 hombres y dos mujeres, lo que no supone que sean los únicos legales que hay en la ciudad, ya que otros pueden haber arreglado sus papeles en Madrid. Aparte se estima que puede haber unos seis niños, algunos no legalizados por sus padres,



Xiao Min Xia, propietario de uno de los restaurantes chinos.

PENALOSA

pese a estar estudiando en colegios públicos, donde para matricularse es preceptivo tener tramitados los papeles de residencia.

En opinión de Xiao Min Xia, cuyo negocio es el último de este tipo que se ha abierto en Segovia, a cuya inauguración asistieron altos representantes de la Embajada de China en España, en los restaurantes chinos es preciso trabajar mucho para salir adelante, ya que las comidas que ofrecen, alrededor de 3.000 al mes, principalmente en fines de semana, tienen un precio

muy económico que ronda las 1.000 pesetas.

Pese a ser el de más reciente apertura, el restaurante de Xiao Min mantiene buenas relaciones con los otros que ofrecen comida china y afirma no haber tenido problemas con sus respectivos propietarios.

En total, cuenta con una plantilla de nueve personas, todas vinculadas a su familia, cuyos miembros también colaboraron para el montaje del restaurante, tanto desde el punto de vista económico como en la mano de obra de la construcción.

Redes clandestinas, restaurantes y fugas de los calabozos

A.M./F.D.

En medios policiales se especula con que un ciudadano chino que quiera entrar ilegalmente en España deberá pagar a la red clandestina o *triada* una cantidad próxima a los tres millones de pesetas, incluido el precio del billete de avión, que no supera las 180.000 pesetas en la modalidad de ida y vuelta.

Es muy normal que el inmigrante que quiere abandonar China, para lo que las autoridades de este país no suelen poner muchas trabas, venda todos sus enseres para pagar a la red, pero ésta le seguirá explotando con su trabajo personal en algún negocio durante algún tiempo, a cambio de seguir dándole amparo para que su situación personal y laboral sea aparentemente idónea con el fin de conseguir legalizar la residencia.

La entrada en Europa suele producirse vía Moscú, donde los inmigrantes entran en contacto con los *pasadores*, quienes les acompañan en su viaje. La Policía ha detectado que estos miembros de la *triada* facilitan el pasaporte a los ciudadanos chinos que, una vez en su destino, los tienen que devolver para que, una vez falsificados, vuelvan a ser utilizados en otra misión. Se han dado casos que, en España, sin documentación, los inmigrantes hayan denunciado la desaparición de su pasaporte (no existente) o pidan asilo como refugiados políticos.

Escapados en agosto

El pasado verano, la detención de varios chinos ilegales, vinculados a dos restaurantes de la capital, adquirió tintes rocambolescos. Después de pasar a disposición del juez de guardia, cuando se encontraban a la espera de ser trasladados en un furgón policial al Centro de Internamiento de Extranjeros de Madrid, cuatro de ellos se escaparon de la Comisaría segoviana, donde se había comenzado a tramitar su expediente de expulsión.

Aunque se logró la detención de todos los fugados, la tarea no fue fácil para los agentes, quienes capturaron a uno de ellos en el domicilio que compartía con otros chinos, a otros dos cerca de los jardines del barrio de La Albuera y, al cuarto, cuando, a las 8.30 horas del día siguiente, intentaba tomar un taxi en la estación de ferrocarril para que le trasladara a Madrid. Los taxistas estaban alertados de esta fuga a través de su emisora.

Sin embargo, en aquel momento, los funcionarios policiales no pudieron detener a más de diez inmigrantes chinos, con el fin de iniciar los trámites de expulsión, como ocurrió con sus compañeros, porque estaban tramitando el asilo político por razones humanitarias, fórmula que no se podrá utilizar en poco tiempo porque está a punto de modificarse la legislación en esta materia.



Un año más, las rebajas concentran la atención de los consumidores.

PEÑALOSA

Los descuentos en las tiendas oscilan entre el 20 y el 50 por ciento

El comercio segoviano afronta con normalidad la temporada de rebajas

Después de los excesos consumistas navideños, las primeras rampas de la cuesta de enero devuelven a los ciudadanos a la cruda realidad de la crisis.

Para mitigar los efectos de la recesión, los comercios ofrecen a sus clientes la temporada de rebajas y la oportunidad de adquirir a un menor precio artículos

de temporada. En Segovia, las tiendas empezarán las rebajas el lunes, ofreciendo descuentos en sus artículos que oscilarán entre el 20 y el 50 por ciento.

M.GALINDO

Los principales establecimientos de textiles de la capital preparan ya sus escaparates para abrir oficialmente la temporada el próximo lunes, aunque muchos de ellos ya sacaron ayer a la calle sus ofertas.

Por su parte, los segovianos tampoco han esperado mucho al comienzo de las rebajas, y en la gran mayoría de los establecimientos el público se ha concentrado interesándose por precios y ofertas.

Las primeras estimaciones de los comerciantes segovianos apuntan a un optimista desarrollo de la temporada, pese a los tiempos de crisis que corren. "Esperamos que todo se desarrolle como el año pasado cuando menos —afirma un de-

pendiente de un gran almacén de venta de ropa — aunque el 93 no ha sido todo lo bueno que cabía esperar".

Cada año, la competencia entre los pequeños establecimientos y las grandes áreas comerciales hace que la fecha de inicio de las rebajas se adelante cada vez más; circunstancia que también influye en los porcentajes de descuentos que se aplican en los productos. En los comercios de la capital, los descuentos se sitúan entre el veinte y el cincuenta por ciento, cifras muy similares a las que se vienen aplicando en el resto de España.

Adolfo Redondo, responsable de cuatro establecimientos de venta de ropa en la capital, resume con extraordinaria concreción la filosofía comer-

cial de esta temporada. "El objetivo fundamental de las rebajas —afirma— es eliminar existencias y hacer dinero a base de vender lo más posible a precios baratos para no tener que recurrir a los préstamos de los bancos".

Artículos de temporada

Las "piezas" más codiciadas por los consumidores son los artículos considerados "de temporada"; tales como abrigos, cazadoras, jerseys o pantalones. Estos precisamente son los artículos que tienen un menor descuento, si se comparan con aquellos fuera de temporada o tallas sueltas.

La amenaza de la cercanía de las grandes superficies comerciales hace que los comer-

cios segovianos se encuentren cada vez más preparados para afrontar la competencia; aunque todavía es importante el número de personas que se trasladan a Madrid o Valladolid tentados por las ofertas de los grandes almacenes.

Para Adolfo Redondo, la ventaja que ofrece el comercio segoviano es la comodidad para solucionar cualquier problema creado por el producto adquirido en rebajas. "En este momento —dijo— las ofertas de las tiendas segovianas no tienen nada que envidiar a las de los grandes almacenes, con la particularidad de que nuestras tiendas son más asequibles y están más cercanas a cualquier tipo de reclamación o devolución que se pueda producir en algún artículo".

Un volúmen de negocio de más de 90.000 millones de pesetas

A.S.

Las rebajas quedaron ayer definitivamente instaladas en los comercios de toda España, excepto en las zapaterías y algún otro ramo del comercio. El pasado invierno las rebajas movieron, tan sólo en los grandes almacenes, más de 90.000 millones de pesetas.

Las rebajas constituyen el 40 por ciento del total de reclamaciones del sector comercio, y las asociaciones de consumidores no se cansan de alertar, temporada tras temporada, de la necesidad de tener en cuenta una serie de normas mínimas a

la hora de comprar con "ventas".

A nivel nacional no hay una normativa específica que regule las rebajas, si bien en el Congreso de los Diputados fue admitida a trámite una propuesta de ley de Minoría Catalana sobre comercio interior en la que se regulan las rebajas.

Sólo cinco comunidades autónomas tienen transferencias en materia de comercio interior: Valencia, Cataluña, País Vasco, Aragón y Galicia, y controlan de alguna manera las rebajas.

En las rebajas de enero de 1993, más de un millón y me-

dio de personas acudieron a los centros de unos grandes almacenes el 7 de enero, ya que es en esta fecha cuando empiezan oficialmente las ofertas en las grandes superficies, porque los pequeños comerciantes adelantan cada vez más los descuentos, sobre todo en moda de vestir.

Los grandes almacenes esperan que este año acudan a cada uno de sus establecimientos unas 150.000 personas por día, cifra que dobla el número habitual de visitantes. Las campañas de venta en navidades y las rebajas son

una buena fuente de empleo temporal y tan sólo en el mes de enero de 1993 se crearon 16.000 puestos de trabajo, que ocupan en su mayoría estudiantes.

Por su parte, las organizaciones de consumidores y usuarios se mantienen a la espera de las habituales quejas de los consumidores, referidas en su mayor parte a la negativa de aceptar pagos en tarjetas de crédito a la resistencia por parte de los comerciantes a entregar el comprobante de compra y a no incluir el precio anterior a la campaña de rebajas.

Cáritas envía 170 millones de pesetas de ayuda a la ex Yugoslavia

A.S.

Cáritas Española ha distribuido más de 170 millones de pesetas en ayuda humanitaria destinada a los territorios de la antigua Yugoslavia desde octubre de 1991 hasta el mismo mes de 1993. Cáritas Diocesana de Segovia ha contribuido en esta aportación.

La actuación de la asociación se ha diversificado en siete programas de actuación en los que se atienden desde ayuda para primeras necesidades hasta material escolar, pasando por la reconstrucción de viviendas.

La actuación que más dinero ha recogido ha sido el denominado "Programa de invierno para los territorios de la ex Yugoslavia", mediante el que ya se han aportado 54 millones de pesetas. Sin embargo, este programa que se inició en noviembre continuará hasta el próximo mes de abril del presente año.

A través del "Programa de invierno" se prevé responder a las necesidades de alimentación de la población más necesitada y especialmente de los niños, por lo que se han buscado alimentos de alto contenido nutritivo, pero también incluye medicinas, productos de invierno, ropa de abrigo... En Bosnia-Herzegovina Cáritas Española ha aportado ya 33 millones de pesetas, mientras que para Macedonia se han destinado ya 14 millones, y para Kosovo siete.

Kosovo también ha sido destinatario del programa "Sermón", que ha afectado a otras dos repúblicas: Serbia y Montenegro. La recaudación obtenida, diez millones de pesetas, se destina en esta ocasión a instituciones sociales y familias necesitadas, a través de Cáritas Suiza, mientras que las compras se efectuarán en Hungría y Eslovaquia. Aunque el programa es muy amplio, Cáritas Española apoya los conceptos de alimentos básicos y alimentación para niños y productos higiénicos.

Dos personas heridas graves por el atropello a un caballo

A.S.

Según han informado fuentes del Parque de Bomberos y de la Policía Local, un caballo originó un accidente en la carretera N-110, en las proximidades de la Residencia Asistida de Ancianos a las 19,30 horas. El conductor, Julio Domingo Torrejón, y su acompañante resultaron heridos graves. La segunda tuvo que ser rescatada por los bomberos al haber quedado atrapada en el vehículo, un Renault-21.

En la plaza Día Sanz también se produjo un accidente entre un turismo y un ciclomotor saldándose con daños materiales.

El presidente provincial del CSI-CSIF destaca "el buen momento" de su agrupación

Sanz Pastor: "Los sindicatos de clase están siendo un fiasco para muchos trabajadores"

El presidente provincial de la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSI-CSIF), Jorge Sanz Pastor, considera que los sindicatos de clase están siendo un fiasco para muchos trabajadores por su excesiva preocupación por los temas salariales y por su propio sistema de gestión en la empresa que posiblemente ha generado situaciones de crisis en algunas industrias.

JESUS MARTINEZ CALLE

El máximo representante del CSI-CSIF en Segovia destacó el buen momento que atraviesa su sindicato en esta provincia. La formación cuenta ya con más de 400 afiliados, después de haber crecido durante 1993 por encima del 20%.

"A pesar de que aumentar la afiliación resulta difícil ante la poca mentalidad asociativa del segoviano, vamos creciendo y contamos con fuerza en sectores como el autonómico, la enseñanza, administración central, prisiones y Correos", explicó.

Desde hace algún tiempo, CSI-CSIF está intentando entrar en la empresa privada con el mensaje del "sindicalismo independiente y profesional", pero la operación no resulta tampoco nada fácil.

Según Sanz Pastor, los sindicatos de clase están siendo "un fiasco" para muchísimos trabajadores a causa de su sistema de gestión en la empresa y su preocupación por subidas salariales fuertes frente a otro tipo de mejoras. "Algunos grupos de trabajadores —aseguró— se están dando cuenta de que no les están defendiendo como se debe, pues no todo tiene que ir a obtener mejoras económicas".

A juicio del presidente provincial del CSI-CSIF, los sindicatos de clase tienen un concepto de la relación trabajo-salario muy introducido dentro de la negociación y hay momentos en que esos criterios hay que cambiarlos. "Para el año 1993, viendo que venía la crisis —recordó—, se han negociado en las empresas privadas incrementos



El presidente nacional del CSI-CSIF, José L. Alemany, junto al provincial, Jorge Sanz Pastor.

PEÑALOSA

salariales entre el seis y pico y el siete, y sin embargo no se ha hablado de otras posibles mejoras".

Grave ataque

Aunque no quiso entrar demasiado de lleno en el asunto de la Promoción Social de Viviendas (PSV) iniciativa de UGT, Sanz Pastor calificó el tema de grave y de ataque a muchos trabajadores que entraron en la misma con salarios bajos confiados en la imagen del sindicato ugetista. "No sé —dijo— cómo CC.OO. puede seguir unido a la UGT teniendo un fiasco tan grande como el de la PSV que le va a obligar a estar siempre supeditado en las negociaciones con el Estado, porque al fin y al cabo éste les ayudará a pagar".

La unión sindical que CSI-CSIF mantuvo con los dos sindicatos mayoritarios tiempo atrás parece ya muy lejana. Según Sanz Pastor, la gran implantación de su formación en la Administración pública forzó en 1992 a UGT y a CC.OO. a sumarse a su protesta. "Vimos que se iba a cometer una

grave agresión contra los empleados públicos y que las medidas del Gobierno no iban a ser sólo para 1993, mensaje que se confirmó después de las elecciones de junio".

El presidente provincial del CSI-CSIF explica que es muy difícil mantener esa unidad sindical cuando en la campaña electoral te encuentras cómo determinados dirigentes sindicales apoyan e incluso convocan a los trabajadores a votar a ciertos partidos políticos y después se enfrentan con el Gobierno en el tema del Pacto Social. "Cuando ves esto, te das cuenta que algo no funciona por lo que decidimos que no son válidos para ir con ellos ni para actuar como interlocutores en la negociación ya que están muy supeditados".

De ahí, justificó el dirigente del CSI-CSIF, que su sindicato acudiera de forma separada a la jornada de movilización del pasado 25 de noviembre, que completaron con una campaña de información a los empleados públicos por toda la provincia.

"Hay una desinformación total —explicó—, porque a los funcionarios se les están facilitando una serie de noticias que no son reales sobre lo que se está planteando para ellos este año".

Sanz Pastor valoró positivamente las concentraciones que durante los últimos meses ha desarrollado su sindicato en distintos centros de trabajo públicos.

Elecciones sindicales

El presidente del CSI-CSIF atacó para finalizar la modificación de la Ley de Elecciones Sindicales que pretenden CC.OO. y UGT y que, a su juicio, puede provocar un monopolio total en el mundo laboral por parte de los dos sindicatos. "Va a desaparecer —anunció— la Oficina Pública del Estado, que era la que controlaba los resultados obtenidos en las empresas, y se van a distribuir el 50% de los delegados con lo que van a ser sindicatos representativos en todas las empresas, mientras que los demás tendremos que demostrar esa presencia para poder negociar dentro de las mismas".

La garantía de trabajo del funcionario la utilizan como "un castigo"

J.M.

La garantía de trabajo que tiene el empleado público está siendo utilizada como un castigo, explicó el presidente provincial del CSI-CSIF. "Las agresiones —explicó— que están sufriendo los empleados públicos, no sólo en materia de congelación salarial, han situado a los funcionarios en uno de los peores momentos de su historia".

Sanz Pastor no concibe que se quiera reducir el déficit público a costa sólo de los salarios de los empleados públicos cuando la nómina de más de la mitad de los funcionarios se sitúa por debajo de las 100.000 pesetas, y sin embargo no se planteen la congelación de las dietas de diputados y senadores. "Cuando planteas si la congelación de salarios podrá ser recuperada en los próximos años —explica—, te dan más cargos públicos y más libres designaciones".

Según el presidente provincial del CSI-CSIF, en este país se ha creado un organigrama impresionante de altos cargos. "En 1982 —recordó— había poco más de 200 frente a los casi 5.000 que existen en la actualidad. Ahí es donde hay que reducir el gasto".

Sanz Pastor criticó duramente las medidas publicadas en el Boletín del Estado de 31 de diciembre y que suponen una modificación de la Ley de la Función Pública. En virtud de las mismas, "se establece un plan de empleo en el que el funcionario ya no tiene garantizado su puesto de trabajo porque le dejan en movilidad geográfica de carácter nacional y si no se le ajusta su plaza se le deja en excedencia total sin salario, con un 75% del sueldo base".



Manuela Villalpando.

A.S.

La Academia de Historia y Arte de San Quirce renueva los cargos directivos en un clima de continuidad

P. B.

La Academia de Historia y Arte de San Quirce procederá a la renovación o nueva elección de los cargos de la junta directiva en la reunión que se celebrará mañana.

La primera sesión del año con carácter ordinario determinará la continuidad de Manuela Villalpando como directora de la Academia o su sustitución. Aunque Villalpando ha manifestado en varias ocasiones su deseo de abandonar la dirección, todas las expectativas apuntan hacia la renovación de su cargo.

Villalpando lleva tres años al frente de la institución cultural y según la opinión de algunos de los académicos que integran la junta directiva, actualmente la Academia ofrece un equilibrio que hace innecesario introducir grandes cambios.

Las elecciones que afectan a toda la junta y se celebran con periodicidad anual, raramente requieren aplicar el sistema de votación. Al igual que la mayoría de las decisiones de la institución, el diálogo y debate, preceden al consenso que presiden las elecciones. "Entre nosotros

no es necesario utilizar las urnas para tomar una decisión", apunta Francisco de Paula Rodríguez Martín, subdirector de la Academia de Historia y Arte, a la par que apunta "que aunque ya no está de moda, entre los académicos funciona aún el espíritu de compañerismo, la amistad y el sentido común suficiente para acordar lo más idóneo, porque los criterios que rigen esta Academia están muy claros desde hace muchos años".

Actualmente la junta está integrada por Manuela Villalpando, directora; Francisco de Paula

Rodríguez, subdirector; José María Martín, tesorero; Javier Santamaría, bibliotecario y José Miguel Merino de Cáceres que ocupa el cargo de tesorero.

Manuela Villalpando sucedió en la dirección a Carlos Muñoz de Pablos, quien se hizo cargo, con carácter transitorio, de la Academia tras la muerte de Luis Felipe de Peñalosa.

La sesión que se desarrollará mañana, a las 12,30 horas, debía haberse celebrado en el mes de diciembre, pero la imposibilidad de acudir a la reunión de varios académicos obligó a posponerla.

ORDAGO A LA CHICA

La primera escuela de mus para mujeres tiene su sede en el Casino de la Unión

La experiencia la ha puesto en práctica la delegación provincial que dirige Juan Herrero

En el primer torneo organizado participaron 53 jugadoras

El que fuera campeón del mundo de mus, Juan Herrero Rubio, nada más ser nombrado delegado de la Federación Española de esta actividad, puso en marcha una idea que desde hacía tiempo quería haber llevado a la práctica: creación de una escuela de mus para mujeres. El éxito ha sido rotundo.

JOSE M^º MARTIN

Hace poco más de un mes que se constituyó la escuela de mus para mujeres en Segovia. Tiene su sede en el Casino de la Unión y según sus promotores es la primera que funciona en España. Juan Herrero Rubio, delegado de la Federación Española, y Francisco Aragón, subdelegado, son los propulsores directos de la escuela, a la vez que monitores, junto con otras seis personas más, "cada uno de ellos buenos jugadores de mus".

Para introducir al lector en un tema que ha dejado de ser minoritario, como pudiera ser el que las mujeres jugaran al mus, señalar que tan sólo un mes después de haber iniciado su andadura la escuela el número de inscritas es de 82, y en el primer torneo organizado sólo para ellas han tomado parte veintitrés parejas.

"Algo como esto —manifiesta el delegado—, no se conoce en España, si bien nosotros hemos sido los primeros sorprendidos, ya que no esperábamos una respuesta tan grande".

Un juego para aprender

Juan Herrero Rubio, campeón



En el mus, las mujeres son más inteligentes y tienen más picardía.

del mundo de mías en el año 1986 y uno de los personajes más populares dentro de esta actividad de juegos de mesa, tras haber dejado su actividad en la hostelería ha llevado a efecto aquello que siempre quiso hacer: enseñar a jugar al mus, "y como los hombres aprenden solos o tienen más facilidad, pensé que sería mucho mejor enseñar a mujeres". Juan, no sin cierta sorna, matiza, "pese a saber que

existe un gran inconveniente, el que después de aprender puedan ganar a sus maridos y se van a considerar superiores a ellos".

Las diferencias en el juego de unos y otras no parece existir, si bien Juan Herrero puntualiza, "pese a que se pueda pensar que estoy dando "jabón", lo cierto es que si existe esa diferencia en todo caso lo es en favor de las mujeres, que son muchísimo más inteligentes, tienen más pi-

cardía y saben explotar mucho mejor los trucos del mus".

Comenta el campeón, "desde la voz de la experiencia", que cuando se juega frente a una mujer, "crees que no te va a lanzar ningún farol y que cuando te dicen órdago al juego es porque llevan treinta y una. Y estamos muy equivocados, ya que este juego, en el que hay que tener mucho valor, ellas saben cuándo y cómo explotarlo".

Las reglas del juego

J.M.M.

Es el mus un juego de origen vasco, que se juega empleando una baraja española de 40 cartas. Si bien la partida más interesante y la que más se juega es la de cuatro jugadores, también se juega entre cuatro ó seis jugadores formando dos campos contrarios de 2 ó 3 jugadores.

El orden de las cartas de mayor a menor es el siguiente: rey o tres-caballo-sota-7-6-5-4-dos o as. No hay triunfos ni distinción de palos. El valor de las cartas en cualquiera de los cuatro palos se establece así: cada rey, tres o sota valen 10 puntos; las demás cartas, su valor natural representado por el índice, excepto los doses, que, como los ases, valen un punto.

Los reyes tienen el mismo valor que los treses, y los doses igual que los ases para todas las jugadas, lo cual, para efectos del juego, equivale a jugar con 8 reyes y 8 ases.

No se permite decir ni enseñar al compañero las cartas que se tienen. No obstante los compañeros podrán entenderse por medio de señas. Las señas más comúnmente admitidas son:

— *Morderse el labio inferior*: dos reyes para jugada de grande. Para indicar que se tiene 4 reyes la seña se repite dos veces.

— *Sacar la punta de la lengua*: dos ases para la jugada de "chica". Se repite dos veces la seña cuando son 4 ases.

— *Torcer los labios*: se tiene medias. Si a continuación de esta seña se hace la de dos reyes, es que se llevan 3 reyes.

— *Elevar las cejas*: cuando se tienen duples.

— *Guiñar el ojo*: para indicar que se tiene treinta y una.

LA VOZ DE LA CALLE

¿Qué tiene el mus que no tienen otros juegos?



María Victoria Martínez, ganadora torneo del Casino

"La verdad es que quería conocer cómo es el juego del mus y me inscribí en la escuela. Me gusta mucho el póker, pero considero el mus un juego bastante difícil y muy diferente a otros de los llamados de mesa. Las señas lo hacen más interesante a la vez que incrementan la dificultad. Es un juego con el que nadie termina aburrido".



Marisol García, ganadora torneo del Casino

"La victoria final nuestra ha sido toda una sorpresa, pues existían mejores jugadoras que nosotras. Lo que se ha demostrado es que el mus no es un juego sólo para hombres. Dentro del juego lo que veo más interesante, y quizás por ello me atrae más, es que hay que jugar mucho con la compañera y en eso cambia en relación a otros".



Emilia Llorente, subcampeona torneo Casino

"Ha sido para mí una sorpresa total el haber llegado a la final del torneo, porque con sinceridad digo que no se nada, pero con el tiempo aprenderé porque me gusta mucho. Lo que si se ha demostrado es que en el mus, aparte de ser un juego entretenido, hay que saber, ya que cuando se está en igualdad de cartas ganará siempre el que más sepa".



Isolina Alonso, subcampeona torneo Casino

"He comprobado que el mus no es un juego bien cuando se llevan buenas cartas casi nunca se gana. Lo más positivo es no tener que jugar de forma individual. El apoyarse en el compañero y saber lanzar un farol de vez en cuando, le dan al mus algo que no tienen otros juegos. Ha sido una bonita experiencia".

COMIENZA EL AÑO, COMIENZA EL...

AHORRO

HASTA EL 22 DE ENERO

1 KILO GRATIS
Envase ahorro



"COLA-CAO"
4+1 kilos.

1.825

DETERGENTE "DIXAN"
4 kilos.

619



HUEVOS C-3
2 docenas.

299



GARANTIA DIRECTA

COLCHON "PIKOLIN"
MOD. 792.
90 cms. **8.495**
135 cms. **10.995**



TV. COLOR
"EMERSON" MOD. 8120 TXT. "20".
Teletexto. *Indicación de funciones en pantalla.
*Mando a distancia.

36.900

SOMIER "PIKOLIN"
MOD. 2540. 80 cms.

3.995

COLCHON "PIKOLIN"
MOD. 792. 80 cms.

6.995

Las Oportunidades

HASTA AGOTAR EXISTENCIAS

EN TEXTIL Y CALZADO



PRYCA

CENTRO COMERCIAL
VILLALBA

Los Valles

AUTOVIA MADRID - LA CORUÑA, KM. 40

ABRIMOS TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10 A 22 H.

En Segovia cerca del 45% escapan a los profesionales

ASAJA exige un censo de ayudas para saber cuántas llegan de verdad al campo

El campo español se encuentra ahora en uno de los periodos claves del año, ya está abierto el plazo para presentar las declaraciones de características de la explotación y las solicitudes de ayuda a la renta, y en principio se cerrará el próximo 28 de febrero.

A.S.

La exigencia de las declaraciones es generalizada, sólo los ganaderos de explotaciones extensivas sin tierras de cultivo están exentos de realizarla; todo el mundo está pendiente de realizarla porque en esta campaña, que no ha finalizado, aún con buenos precios en los mercados se puede asegurar que cerca del 40% del valor añadido generado por el sector en España se deberá a estas subvenciones procedentes de la Unión Europea (UE).

Sin embargo, otra cuestión es ¿qué parte de esa cantidad va directamente a la renta del sector?, porque en la reforma de la Política Agraria Comunitaria (PAC) se concibieron como ayudas directas a la renta de los agricultores y ganaderos. Sin embargo, la posibilidad de que accedan a ellas cualquier persona física o jurídica o incluso ayuntamientos propietarios de tierras impide que cumplan realmente este objetivo.

Según un estudio realizado por la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Segovia, en las declaraciones presentadas en la provincia, cerca del 50% procedían de personas que no eran agricultores y ganaderos profesionales, que no tenían en el campo su fuente principal de ingresos, jubilados o dedicados a otras actividades



El 50 por ciento de las declaraciones presentadas no corresponden a agricultores profesionales.

pero propietarios de tierras, y cerca de un 45% de las ayudas irán a parar a ellos, es decir, escaparán al campo, aunque en las estadísticas oficiales computen como renta para el sector y afirmen que ésta habrá subido en 1993 más de un 10%.

ASAJA considera que la Junta de Castilla y León, encargada de coordinar estas declaraciones de cultivos, debería elaborar una estadística detallada de las características de las personas que reciben esas subvenciones, para determinar la importancia del problema. A partir de aquí, sería necesario adoptar medidas para que, sin atentar contra los derechos que puedan tener los pro-

pietarios de tierras, las ayudas cumplan con su verdadero objetivo y se puedan dirigir de forma preferente a los agricultores y ganaderos profesionales, en zonas como esta Comunidad Autónoma donde esta situación se ha convertido en una carencia específica añadida a las que hacen de la región una de las zonas más desfavorecidas. Esta organización agraria considera que sus múltiples denuncias de esta problemática no han calado en la Administración, a pesar de la evidencia de los datos.

Por otro lado, ASAJA advierte que esos listados estadísticos y clasificados de las declaraciones de cultivos deberían tener

una importancia especial para Hacienda, que deja escapar todo el dinero que va del campo por esta vía de ayudas a los propietarios de tierra. Por el contrario, señala ASAJA, el celo de Hacienda parece emplearse únicamente en imponer un nuevo sistema de declaración del IRPF por módulos para los verdaderos agricultores y ganaderos que estrangula aún más a los profesionales, sin duda en busca de toda esa renta que ellos consideran que está en el sector, cuando se ha escapado ante sus propias narices y sin que sean capaces de cercenar las salidas, que debe ser prioritario antes de pretender abrir nuevas entradas.

El plazo teórico y el plazo real

A.S.

Lo lógico es pensar que cuando se abre un plazo legal para la presentación de las declaraciones y las solicitudes de ayudas desde el primer momento estén dispuestos los impresos, para que la apertura legal sea también efectiva. Pero eso no ocurre en la Administración española. Aquí hace público el anuncio de la apertura la Administración central, pero luego es la autonómica quien debe recoger realmente las solicitudes y los impresos no están dispuestos ni las ventanillas asignadas ni los funcionarios tienen las premisas oportunas.

De esta manera, un plazo que en principio era de dos meses, que puede parecer razonable, se recorta hasta apenas mes y medio, que es a todas luces insuficiente. De nuevo, los administrados, en este caso los agricultores y ganaderos deben pagar los malentendidos de las administraciones.

En cualquier caso, es conveniente que los propios agricultores y ganaderos se conciencien de la importancia de estas declaraciones, exijan sus derechos, y realicen cuanto antes estos trámites; sin esperar a las típicas aglomeraciones de los últimos días, a las que somos tan aficionados los españoles. Para esta campaña contamos ya con mayor experiencia y existe más y mejor información; no obstante, siempre es necesario acudir también a verdaderos profesionales para realizarlo.



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO
LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 9 DE ENERO DE 1994

De las 9 a 11 horas.— Centro Transformación José Zorrilla. Afectando en Segovia (capital), a las calles de José Zorrilla, nº 12 al 36 y del 27 al 43, calle y travesía Antonio Machado, Morillo, Alfareros, Plata nº 29 al 35 y nº 38, Jardín Botánico nº 17 al 25.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA



Motomecánicas RuCar

Rufino Fresneda

-MOTOCICLETAS-

Motos nuevas, usadas, todas marcas.

Valoramos su moto al máximo

Tienda: Gdor. Fdez. Jiménez, 22. Telf. 426315.

Almacén: Escultor Marinas, 13. Telf. 435442.

P/ San Nicolás, nº 2 - Fax 442284 SEGOVIA

AVISO.— Semana 01-2

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones correspondan a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70.236	37.244

Los concursantes que tuvieran en su poder Cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

En Segovia, a 7 de enero de 1994
EL DELEGADO



SOLUCIONES QUÍMICAS ESLO, S.A.

Empresa líder en el sector de la construcción por ampliación de su departamento comercial, PRECISA

UNA PERSONA

SIN EXPERIENCIA PREVIA, CON RESIDENCIA EN CUALQUIER PUNTO DE LA PROVINCIA PARA FORMARLO COMO

NUEVO VENDEDOR TECNICO

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la empresa.
- Soporte técnico permanente.
- Buen ambiente de trabajo en equipo.
- Posibilidades reales de promoción.
- Ingresos superiores a 3.500.000 ptas. anuales.

PERFIL HUMANO IDEAL:

- Edad de 25 a 35 años.
- Estudios nivel medio.
- Aptitudes para integrarse en el mundo de la venta.
- Afán de superación.
- Residencia en la zona de trabajo.
- Coche propio.
- Dedicación exclusiva.

Zona a cubrir: SEGOVIA Y PROVINCIA

Interesados llamar al (972) 687409 (5 líneas), preguntar por la Srta. Pilar (Horas de Oficina 8,30 - 13 y 15 - 18 h.)

FUTBOL

Si no quiere incrementar sus problemas

La Gimnástica Segoviana está obligada a ganar mañana a La Bañeza

Importante jornada futbolística para los equipos de Segovia la que presenta este fin de semana. La Gimnástica Segoviana, necesitada de puntos, recibe a La Bañeza, conjunto que le goleara en los comienzos de temporada. Los equipos de la provincial, salvo el Cuéllar, tienen grandes posibilidades de victoria.

JAVIER M. MESA

No se presenta nada fácil, al menos en principio, el encuentro que, a partir de las 4,30 de la tarde del domingo, enfrentará en La Albuera a G.Segoviana y La Bañeza. El primer partido de la segunda vuelta debe de significar el relanzamiento de un conjunto, que hasta los últimos tres encuentros de la primera fase había ido quemando etapas de forma positiva.

Entre los jugadores azulgrana existen muchas ganas de volver de nuevo a coger una racha de buenos resultados, comenzando por devolver la goleada que el equipo leonés les infringiera en el primer partido de liga (4-1). La necesidad de vencer ante el aficionado comienza a ser imperiosa.

La duda que mantiene Jose Luís García Alvarado se centra en la portería. César ha estado dos días en la cama por culpa de la gripe y, aunque él esté convencido de que podrá jugar, es



César, duda en la portería.

PEÑALOSA

duda razonable para el partido. En caso de que César no se pudiese alinear, y con la baja segura de Chema, sería Miguel Angel

el que se colocaría bajo los palos. Sería su primer encuentro de la temporada.

El resto de partidos que com-

pletarán la jornada serán los siguientes:

Salmantino-Uxama
Zamora-Guardo
Medinense-Arandina
Laguna-Almazán
Hullera-Ríbert
Bembibre-Venta de Baños
Aguilar-Cultural de León
Lermeño-Endesa
Burgales-Béjar

En Preferente, difícil para el Cuéllar

Aunque todos los encuentros hay que jugarles, y ya no quedan rivales a los que se les pueda vencer sin salir del vestuario, los partidos que tienen tanto la G.Segoviana-Villacastín y La Granja en su feudo, son de los que no se suelen perder. Barruelo y Norma San Leonardo no parecen sobre el papel difíciles rivales para el tercer y cuarto clasificado, que tienen opciones para subir puestos en la tabla. Todo lo que no sea conseguir los dos puntos será una auténtica sorpresa.

El que peor lo tiene es el Cuéllar, que deberá desplazarse hasta Burgos para medirse con el Tardajos, equipo bastante mejor clasificado. Es un encuentro que les puede servir a los cuellaranos como balón de oxígeno en el caso de que se consiguiera un resultado positivo, lo que no es improbable, ya que los locales se han dejado algunos puntos en su feudo.

BALONCESTO

Se confirma la sanción a Malú Carretero

La nueva jugadora americana, Turner, llegará en la madrugada del domingo a Madrid

J.M.M.

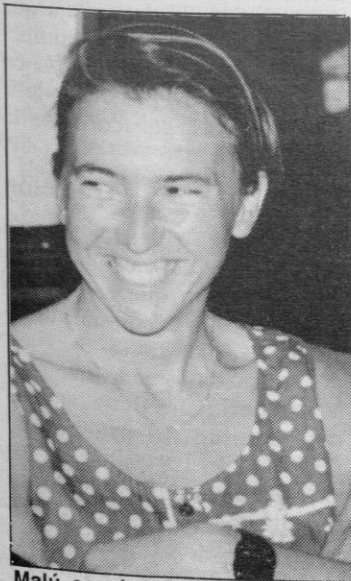
Cuando la liga va a reanudarse sería bueno recordar cómo marcha la competición a nivel de jugadoras individuales. La presente estadística nos muestra cómo es el trabajo en cancha de las jugadoras que componen la

plantilla de Caja Segovia, entre las cuales se encuentran algunas de las que pasaron por el equipo pero ya no están. Obviamente la colaboración que a partir de ahora pueda aportar Melina Turner, es algo que está por ver.

Por cierto, la citada jugadora podrá jugar el domingo... si llega a tiempo. La documentación esta en regla, pero debido a problemas en la salida de aviones en el aeropuerto de Nueva York, el vuelo en el que viaja Turner se ha retrasado y en vez

de llegar esta tarde lo hará en la madrugada del domingo.

También señalar que la sanción de Malú se ha confirmado y estará —salvo que prospere el recurso—, cuatro partidos sin jugar.



Malú, sancionada.

JUGADORA	MIN.	PUN.	R.D.	R.O.	R.TOT	ASIS.	B.R.	FAL.
Laura de Pablos	208	24	13	5	18	-	3	47
M ^a Angeles Sanz	66	3	2	-	2	-	3	12
Silvia Martín	2	-	1	-	1	-	-	0
Susana López	211	42	8	9	17	4	10	41
Belén Serrano	465	177	18	10	28	2	13	36
Ana Ramos	4	2	-	-	-	-	-	1
Malú Carretero	229	55	13	15	28	2	17	35
Débora Rubio	4	-	-	-	-	-	1	2
Janet Harris	509	279	102	47	149	2	23	37
Patricia García	20	-	2	-	2	-	-	2
Esther Tordesillas	441	201	43	7	50	16	28	43
Sonja Tate	105	45	15	5	20	4	5	6
Anja Bordt	336	131	24	9	33	18	20	30

Los equipos segovianos, hora a hora

Actividades programadas para hoy, sábado

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR

Caja Segovia-Egasa Co-ruña.

6 tarde, Pedro Delgado. Arbitros: Lucena y Murillo (CO).

DIVISION DE PLATA

Cesoin Recypler-Cuéllar Mariano Rico.

6 tarde, Cantabria. Arbitros: García y Vicente (VI).

FUTBOL

REGIONAL PREFERENTE

Gimnástica Segoviana-Barruelo

4,30 tarde, La Albuera. Arbitro: Cagigal Cosgalla (P).

PREFERENTE JUVENIL

Quintanar-Cristo Atlético.

3,45 tarde, La Albuera (pistas).

BALONCESTO

SEGUNDA DIVISION

Cantimpalos Unami-Código 100.

8 tarde, Emperador Teodosio.

TENIS DE MESA

SEGUNDA DIVISION

CTM Moratalaz-ATM Caja Segovia.

6 tarde, Moratalaz (Madrid).

Actividades para el domingo

BALONCESTO

DIVISION DE HONOR

Caja Segovia-Aucalsa.

12 mañana, Pedro Delgado. Arbitros: Ocaña y Lamas.

FUTBOL

TERCERA DIVISION

Gimnástica Segoviana-La Bañeza.

4,30 tarde, La Albuera. Arbitro: Felipe Rosón (ZA).

REGIONAL PREFERENTE

Tardajos-Cuéllar.

4 tarde, Burgos. Arbitro: Miguel Miguel (P).

La Granja-Norma.

3,45 tarde, La Granja. Arbitro: Sánchez Martín (SA).

PREFERENTE JUVENIL

Casa Social-Unami.

12 mañana, Avila.

LIGA PROVINCIAL

Cuéllar B-El Espinar, 4.

Sepúlveda-Carbonero, 4.

Cantalejo-Ayllonesa, 4.

Mozoncillo-Cantimpalos, 4.

V.Castillo-Muñopedro, 4.

San Rafael-Nava, 4.

Valseca-Villacastín, 4.

Arlequín-Coca, 4.

TENIS

Steffi Graf venció a Arantxa en la final del torneo de Hong Kong

Hong Kong (Efe).— La tenista alemana Steffi Graf derrotó a la española Arantxa Sánchez Vicario por 5-7, 7-6 (7-5) y 5-7 en la final de un torneo de exhibición de Hong Kong.

Arantxa Sánchez cayó ante Steffi a pesar de ir venciendo en el último y decisivo set por 5-4, resultado que la alemana pudo finalmente superar para imponerse por 7-5.

Graf manifestó posteriormente que "fue un partido muy ajustado para ser sólo una competición amistosa", ya que el torneo de Hong Kong se disputa pocos días antes del Abierto de Australia, que comenzará el 17 de enero.

Copa Hopman

El conjunto de la República Checa, primer cabeza de serie, inscribió su nombre por primera vez como vencedor de la Copa Hopman, competición por equipos que ha reunido a doce de ellos en Perth, al vencer Jana Novotna y Petr Korda a los alemanes Anke Huber y Bernd Karbacher en la final.

Novotna adelantó a su equipo al imponerse a Anke Huber por 1-6, 6-4 y 6-3, mientras que su compañero Korda necesitó solamente dos mangas para doblegar a Bernd Karbacher, por 6-3 y 6-4.

Los jugadores checos recibieron un cheque de 134.000 dólares por su victoria, además de dos bolas de tenis con diamantes incrustados valoradas en 20.000 dólares cada una.

De esta manera, Korda, reciente ganador de la Copa Grand Slam, añadió un nuevo torneo a su colección, mientras que Europa mantiene la hegemonía en esta competición australiana que las parejas del viejo continente han dominado en los últimos seis años de forma consecutiva.

Checoslovaquia ganó este torneo en 1988 pero en aquel equipo jugó Miloslav Mecir, ahora eslovaco.

BALONCESTO

El Estudiantes visita la cancha del Caja San Fernando

Barcelona-R. Madrid, por el liderato en la Liga ACB

Barcelona y Real Madrid se encontrarán mañana en el Palau Sant Jordi por segunda vez en cuatro días, ahora con el liderato de la Liga ACB en juego y el factor psicológico claramente decantado del lado madrídista tras el abultado resultado con que se saldó el encuentro de Liga Europea que ambos disputaron el pasado jueves (99-78).

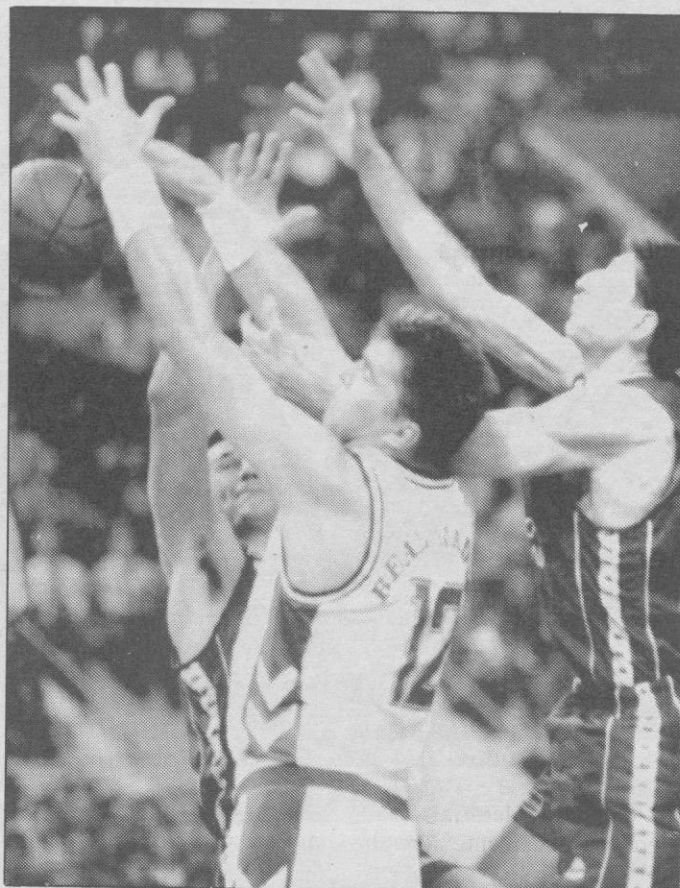
Madrid (Efe).— Los dos conjuntos presentan un balance de catorce victorias y tres derrotas en las diecisiete jornadas disputadas y, aunque aún quedan por jugarse otras once, incluida la de este fin de semana, el valor simbólico de la primera posición es reseñable. En las once ediciones precedentes de la Liga ACB, el líder de la primera fase siempre ha sido el campeón.

Es incierto el concurso de Ismael Santos en el Sant Jordi. El escolta se perdió el partido del jueves anterior y la mejoría de su lumbalgia es muy lenta a pesar del fuerte tratamiento que sigue. Sin embargo, el técnico madrídista, Clifford Luyk, incorpora al lituano Rimantas Kurtinaitis para este choque, mermando así el inconveniente de perder a Santos.

En el Barcelona, José Antonio Montero vuelve a la Liga después de un largo periodo de inactividad.

El Joventut también retorna con novedades al campeonato liguero. Tomás Jofresa reaparece en la ACB frente al Coren Orense y Zeljko Obradovic, preparador del combinado catalán, también dispondrá de John Morton, quien se quedará en el conjunto badalonés hasta final de temporada, y de Tony Dawson, que no se desplazó a Estambul para jugar con el Efes Pilsen.

En Sevilla, el Estudiantes se recontrará con varios de sus antiguos jugadores, ahora



Sabonis volverá a ser el hombre clave del Real Madrid. ARCHIVO

enrolados en el Caja San Fernando. La transformación estudiantil en el torneo doméstico es importante, ya que pasa de jugar con un solo extranjero en la Copa Korac (Jeff Sanders) a hacerlo con tres (Bob Harstad y Mike Schlegel).

Valencia-León

El Elmar León, se desplaza a la pista del Pamesa Valencia, que ya dispone de autorización municipal para utilizar el pabellón de la Fuente de San Luis. Con la segunda clasificación de su historia para una fase final de la Copa del Rey, el Unicaja Málaga se enfrenta a su víctima copera, el Zaragoza.

Moncho Monsalve debutará en el banquillo de Fórum Valladolid, que también estrena extranjero con John Paul Shaski, ante el Valvi Girona,

uno de los conjuntos derrotados en la primera vuelta por los vallisoletanos.

El Argal Huesca, sin Bryan Sallier, quien pasará tres semanas convaleciente de un estiramiento del ligamento interno de la rodilla, viaja a la pista del TDK Manresa.

Festina Andorra y Taugrés también sufrirán bajas. Los andorranos no saben si Dan Godfread se vestirá de corto, ya que tiene una distensión en el tobillo, mientras que un esguince priva a los vitorianos de Pablo Laso después de 317 encuentros de Liga sin lesionarse.

Los encuentros DyC Lugo-OAR Ferrol, duelo regional en el que aparecerá Thomas Adams por parte lucense, y el Cáceres-Murcia completan la decimotercera jornada liguera.

REMO

La regata del Betis, favorita en el derby sobre el Guadalquivir

Sevilla (Efe).— La embarcación del Real Betis parte como favorita al triunfo en la XXVIII edición de la Regata Sevilla/Betis, el "derby" de la capital andaluza sobre el río Guadalquivir, que se disputará mañana.

Esta prueba, que concluirá en el Centro de Alto Rendimiento de remo y piragüismo de la Isla de La Cartuja tras 6,2 kilómetros de recorrido, se disputa en la modalidad de ocho con timonel y pasará bajo los ocho puentes del río a lo largo de la capital andaluza.

En el acto de presentación, Francisco Montes, presidente de la Federación Andaluza de Remo (FAR), destacó que es la prueba más importante de las que organiza este organismo, así como que la presencia de Dennis Oswald, máximo dirigente de la Federación Internacional (FISA), servirá para realizarla y para que éste compruebe las dotes organizativas y calidad del canal con el objeto de que Sevilla sea escenario de una de las pruebas de la Copa del Mundo.

Climent y Molina, bajas

Las bajas de Fernando Climent, presidente de la Federación Española y campeón mundial junto a Fernando Molina el año pasado, y el también internacional José María de Marco, son muy sensibles en la embarcación del Sevilla. No obstante, el barco sevillista, cuyo capitán es el propio Climent, tiene hombres de calidad y renombre como Juan Luis Aguirre y el chileno Milson Camadro, premiado como mejor deportista de su país en su especialidad, que recogió el galardón en el mismo acto que el futbolista del Real Madrid Iván Zamorano.

La embarcación del Betis, capitaneada por Fernando Molina y entrenada por Gonzalo Briones, tiene la baja del primero por estarse recuperando de una operación en la espalda y deberá superar el susto del jueves, cuando "naufragó" en el río mientras se entrenaba producto del fuerte temporal que azotó a Sevilla.

Pese a ello, el Betis es el favorito para el triunfo este año y para recortar la desventaja que tiene en el historial de la competición, en la que ha ganado en ocho ocasiones, por diecinueve los sevillistas, ganadores de la última edición.

Tradición

Esta regata es una de las más tradicionales del calendario nacional, puesto que se disputa desde 1960 —de forma ininterrumpida desde 1970—.

La jornada comenzará con la V Regata Sevilla-Betis femenina; seguirán las pruebas de scull infantil femenino, cuatro sin cadete masculino y la novena edición de la Sevilla-Betis juvenil. Después se disputará la prueba de doble scull cadete femenino.

RALLY PARIS-DAKAR

Carlos Mas arrebató el segundo puesto en la clasificación general a Jordi Arcarons

Boutilimit (Mauritania) (Efe).— Jordi Arcarons (Cagiva) cedió cerca de diez minutos durante la primera mitad de la décima etapa del raid París-Dakar-París y ha perdido la segunda posición de la general de motos en favor de Carlos Mas (Cagiva), que ahora está a algo más de cuatro minutos del líder, el italiano Edi Orioli (Cagiva).

Jordi Arcarons, que ahora se encuentra a casi doce minutos de Orioli, ganador de la primera parte de la décima etapa, que

terminará hoy en Atar, utilizó, al igual que Oscar Gallardo (Cagiva), una pista errónea en los primeros compases de la jornada debido a un fallo de interpretación del sistema de orientación por satélite (GPS).

Arcarons y Gallardo —éste último, cuarto en la general— tuvieron que dar media vuelta y les fue imposible recuperar el tiempo perdido. A su llegada al campamento de Boutilimit, en Mauritania, punto intermedio de la primera etapa maratón del

raid, Arcarons declaró: "Me he encontrado con un lago que no tenía marcado y el GPS me ha indicado a la derecha y se tenía que ir por la izquierda".

"He dado media vuelta, pero ya no he podido recuperar el tiempo perdido. Es un contratiempo pero no es nada grave. Todavía queda mucha carrera por delante", añadió el piloto español.

Gallardo, quien en su primera participación en la dura prueba africana ocupa la cuarta posición

en la clasificación general de motos, comentó a su llegada a la localidad mauritana de Boutilimit: "Jordi me ha cogido a los diecisiete kilómetros de la salida y he rodado tras él. Nos hemos perdido y al final no he querido arriesgar porque mañana hay una etapa que todo el mundo dice que puede ser decisiva".

Carlos Mas, tercero al final de la novena etapa, ocupa ahora la segunda posición, aunque aumentó su desventaja con respecto a Edi Orioli (4:16).

FUTBOL

La Rioja se ofrece como sede de la selección antes del Mundial

Logroño (Efe).— El Gobierno de La Rioja ha hecho una oferta a Angel María Villar, presidente de la Federación Española de Fútbol, para que esta región sea elegida sede de la concentración previa de la selección nacional antes de viajar a Estados Unidos para participar en la Copa del Mundo.

Villar agradeció ayer en Logroño la invitación del Gobierno de La Rioja, "dispuesto a realizar los esfuerzos humanos, económicos y de infraestructura necesarios para acoger a la selección", dijo José Antonio Barco, director General de Deportes de La Rioja.

El presidente de la Federación Española de Fútbol aseguró que la oferta del Gobierno de La Rioja es la primera que recibe, pero reconoció que el cuerpo técnico y los directivos de la selección nacional también estudiarán otras probables sedes.

"Hasta el momento teníamos otras ideas para la concentración previa al Campeonato del Mundo de Estados Unidos y habíamos pensado en Granada, Oviedo, Chiclana y Cervera de Pisuergra, en Palencia. Ahora se estudiará el ofrecimiento desde La Rioja y contestaremos en breve", comentó Angel María Villar.

El presidente de la Federación Española de Fútbol recibió un informe sobre cuatro probables ciudades de La Rioja, que según Barco, reúnen las condiciones idóneas para la concentración: Ezcaray, Santo Domingo de la Calzada, Haro y Calahorra.

España-Polonia

El seleccionador nacional de Polonia, Henryk Apostel hará realidad su sueño de enfrentarse a España en su debut en este puesto, en encuentro amistoso que se disputará el próximo día 9 de febrero en Tenerife.

"Siempre soñé con España como contrincante para debutar como entrenador del equipo polaco", señaló Apostel al diario "Zycie Warszawy". El técnico añadió que el partido será un importante acontecimiento deportivo.

Apostel dio a entender que se siente halagado de que España propusiese el encuentro, ya que se trata de "un finalista del Campeonato del Mundo '94". En el primer semestre del año, el nuevo seleccionador polaco ha previsto cinco encuentros amistosos de su equipo, entre otros con las selecciones de Austria y de Marruecos.

Otros rivales serán escogidos después del sorteo del Campeonato de Europa.

Apostel calificó de "muy buenas", las condiciones propuestas por España que pagará los gastos del viaje y la estancia de los polacos en Tenerife y asignará a la Federación Polaca de Fútbol parte de los ingresos del encuentro.

Benito Floro anuncia cambios para el encuentro de hoy en el Camp Nou

Cruyff: "Si controlamos el ritmo del partido, el Madrid no tendrá posibilidades"

Johan Cruyff, entrenador del FC Barcelona, dijo ayer que, si su equipo consigue controlar el ritmo del partido como lo hizo el pasado martes en el encuentro de Copa ante el Spórting de Gijón, el Real Madrid no tendrá nada que hacer.

Barcelona (Efe).— El técnico holandés reconoció que siempre le gustan los encuentros ante el Real Madrid por el ambiente existente, tanto en las gradas como sobre el terreno de juego. "Estoy convencido que si mis jugadores muestran su calidad no debemos tener problemas para sacar el encuentro adelante", indicó.

Cruyff, que dejó fuera de la lista de convocados a Julio Salinas, dijo que lo prioritario en todos los encuentros radica en "no obsesionarse en conseguir un resultado determinado", algo que únicamente tiene interés cuando "se trata de una final de Copa de Europa".

En cualquier caso su máxima preocupación estriba en que no se repita la historia del último encuentro jugado entre ambos equipos, correspondiente a la Supercopa y que finalizó con 1-1. "En aquel partido jugamos muchos mejor que el Madrid, pudimos marcar diez goles y al final sólo conseguimos uno", concretó.

El entrenador barcelonista repitió su filosofía de que el contrario nunca le preocupa y que para sacar adelante los encuentros lo importante debe radicar en "obtener el máximo rendimiento de mis jugadores", dijo, "y si esto ocurre así no debemos tener ningún tipo de problemas", afirmó.

Sea cual sea el resultado del encuentro, Cruyff cree que el Real Madrid será el gran rival



Amor, Lasa y Goikoetxea, durante uno de los típicos partidos Barcelona-Real Madrid.

ARCHIVO

a finales de temporada y precisó que para ganar hoy será preciso que los aficionados les apoyen como lo hicieron "en el encuentro ante el Dinamo de Kiev".

Una victoria ante los madridistas no serviría para 'salvar' la temporada para Cruyff, quien mostró su deseo de que no jueguen ni Butragueño ni Prosinecki, "dos jugadores muy interesantes que, si no juegan, será mejor para nosotros", concluyó.

La lista de jugadores convocados para el encuentro está formada por: Busquets, Zubizarreta, Laudrup, Koeman, Eusebio, Guardiola, Amor, Romario, Sergi, Iván, Stoichkov, Ferrer, Beguiristáin, Nadal, Bakero y Goikoetxea.

Floro confía en Llorente

Benito Floro, entrenador del Real Madrid, podría introducir

cambios en el esquema de juego que habitualmente utiliza y alinear a Francisco Llorente en el lateral derecho, para este partido Camp Nou.

"Hagamos lo que hagamos, las modificaciones no diferirán en mucho de ciertas adaptaciones del sistema que ya hemos probado en otros encuentros", explicó el entrenador. "La disposición base del Real Madrid es el 4-4-2, pero cada partido tiene sus matices", añadió.

Esta semana, Floro ha probado un equipo con menos hombres en la delantera. Tan sólo Ivan Zamorano jugaría como punta neta, mientras que Alfonso y Luis Enrique ocuparían un lugar algo más retrasado, en el centro del campo, como lanzadores del juego ofensivo.

De confirmarse lo experimentado en los últimos entre-

namientos, Francisco Llorente volvería al once titular de los blancos en el puesto de lateral derecho.

En cuanto al rival, Benito Floro es consciente de que al Madrid se le da bien el Barcelona. "Salvo el partido inicial de la pasada Liga, nuestros enfrentamientos con el Barcelona han sido favorables para mi equipo", dijo el técnico, aunque después puntualizó que "ahora sólo importa el presente, el partido de hoy. Lo demás es historia".

La alineación probable, de confirmarse lo visto en los últimos entrenamientos, estaría compuesta por Buyo; Llorente, Alkorta, Sanchís, Lasa; Luis Enrique, Michel, Hierro, Milla, Alfonso; y Zamorano.

El partido comenzará a las 20,30 horas y será televisado en directo por los canales autonómicos y La 2.

El Deportivo recibe al Logroñés en Riazor con la intención de aumentar su ventaja en la tabla

Madrid (Efe).— El líder, el Deportivo, recibe al Logroñés con la intención de acrecentar las diferencias que le separan de sus inmediatos perseguidores en la clasificación, pese a la estrepitosa derrota sufrida en la Copa del Rey ante el Oviedo (1-3).

El Athletic pretende recobrar ante su eterno rival, la Real Sociedad, la línea de acceso a los primeros puestos de la clasificación, después de la derrota sufrida el pasado domingo en San Mamés ante el Rácing.

El Sevilla visita Albacete con el firme propósito de retomar la racha de buen juego que mostró

en el primer tramo de la primera vuelta y que se quebró en las cinco últimas jornadas, en las que sólo ha conseguido una victoria, precisamente la del pasado domingo ante la Real Sociedad.

El entrenador del Zaragoza, Victor Fernández, no podrá contar con el central Aguado para el partido de Liga frente al Spórting al haber sido sancionado con un partido.

Enrique Martín espera conseguir su primera victoria como técnico osasunista en el encuentro que enfrenta en el Sadar a Osasuna y Celta, dos conjuntos situados en la zona de promoción.

El Valladolid, con la llegada de José Moré al banquillo, pretende salir del penúltimo lugar de la clasificación en una semana que ha estado marcada por el definitivo adiós del argentino Walter Lozano.

El Oviedo, con la resaca de ese triunfo, se enfrenta al Rayo Vallecano con el propósito de afianzarse en la mitad de la tabla y eludir los puestos peligrosos. El Rayo, por su parte, no contará todavía con su más reciente fichaje, Ricardo Gallego.

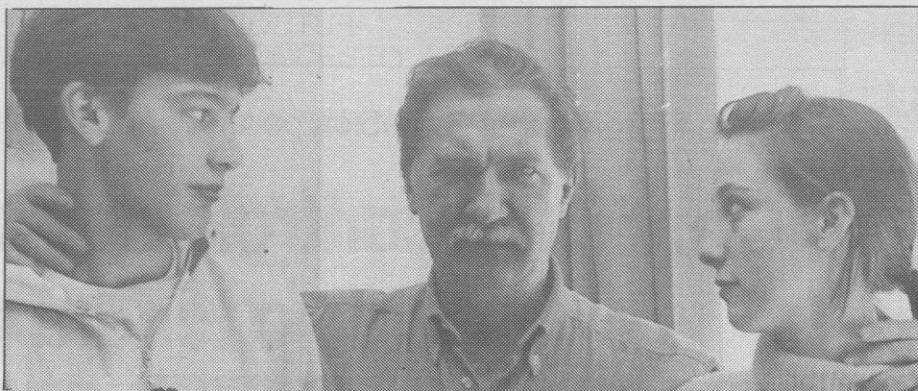
El Atlético de Madrid tendrá que unir a las bajas de los lesionados las del capitán, Tomás, y

de su delantero polaco, Roman Kosecki, sancionados con un partido por acumulación de tarjetas. Los rojiblancos pretenden mantener el mismo nivel de juego del pasado martes en la Copa.

El Rácing no podrá contar con su última incorporación, David Villabona, ni con el defensa bielorruso Andrei Zigmantovich, sancionado por acumulación de amonestaciones.

El Tenerife visita Santander con el propósito de demostrar que la recuperación mostrada el miércoles ante el Valencia, al que ganó por 3-1, en la Copa del Rey no fue un simple espejismo.

Taquicardia



Joaquín Arozamena, junto a sus dos hijos. Este veterano de la televisión presenta actualmente un programa sobre animales de compañía.



Alfredo Landa no tiene aún intención de retirarse.

ARCHIVO

Alfredo Landa ha rodado una película con Garci

'El gran juego de la oca' fue uno de los programas más vistos en la nochevieja

Emilio Aragón fue uno de los triunfadores de la nochevieja televisiva. Claro que eso se debe a su lucha constante desde los quince años en que lleva en esta profesión.

AGATHA DEL RIO

Emilio es muy tímido, aunque aparente lo contrario. Y si la ternura tuviese que llamarse de alguna manera, seguramente llevaría su nombre. Es dulce, risueño, educado..., pero poco soñador:

— "No soy de los que sueño despierto. Yo creo que, en esta profesión, lo que hay que hacer es luchar cada día por lo que ambicionas. Hay que sembrar para después recoger. Sin embargo, la verdad es que nunca llegué a pensar que pudiera disfrutar de un momento como el que ahora vivo".

Emilio está casado con Aruca y tienen dos hijas: Iciar y Macarena. Se conocieron cuando eran unos chiquillos, y no se han vuelto a separar...

— ¿Qué es Aruca para ti?

— "Soy una persona con grandes dudas y ella es siempre la que me empuja, la que me anima a hacer las cosas. Y me anima aunque las cosas salgan mal".

Marina y Cela

También Marina Castaño presenta un programa de televisión y lo hace en la cadena autonómica gallega. Dirige una tertulia televisiva femenina, en la que en cada programa hay invi-

tadas distintas y con temas diferentes como pueden ser el feminismo, la mujer en el mundo del arte, de la literatura...

— ¿Y cómo va tu matrimonio, Marina?

— "Viento en popa. Estamos perfectamente compenetrados en todos los aspectos de nuestra vida cotidiana. Las decisiones importantes las tomamos siempre conjuntamente. Las decisiones domésticas las tomo yo, pues



Claudia Schiffer dice que de silicona nada.

ARCHIVO

él no se preocupa de ello. No hay ningún escollo personal que salvar, estamos siempre de acuerdo".

La prima de Isabel

Ya ha comenzado Silvia Pantoja, prima de Isabel, a preparar el disco con el que pondrá punto final a un silencio discográfico que dura ya cinco años. El deseo de triunfar es el principal motivo por el que Silvia no tiene novio...

— "Me he dado un plazo para triunfar en mi carrera. Quiero ser una artista de éxito, no una trabajadora de la música. Si transcurrido un tiempo no consigo lo que quiero tengo pensado irme a Somalia, a ayudar a la gente que allí sufre".

Silvia vive en Sevilla, con sus padres y su hermano, y a veces se plantea irse a vivir sola, pero luego, al darse cuenta de que cuando lleva unos días fuera de casa echa de menos a los suyos, se replantea de nuevo el tema.

— "Me gusta estar sola, pero

también necesito de la compañía de las personas que quiero. De lo que sí tengo muchas ganas es de verme a vivir a Madrid".

Peret está contento con vivir en Barcelona. Ahora está triunfando de nuevo en los escenarios tras haber estado retirado de los mismos desde principios de los años ochenta, en que es bautizado como miembro de la Iglesia Evangélica.

— ¿Te ha costado volver?

— "Pues mira no, pero la vuelta es difícil, porque dicen que nunca segundas partes fueron buenas. Tienes que volver con mucha ilusión y mucha esperanza. Pero también con resignación. Es como jugar a la lotería".

Peret tiene cincuenta y ocho años, y una hija de treinta y cinco y un hijo de veintisiete. Con ellos siempre se ha entendido muy bien porque siempre le ha gustado la gente joven.

— Peret, ¿cómo te definirías?

— "Yo diría que Peret es un gitano sencillo, pero sincero. Y creo que esto es muy importante, porque si consigo la amistad de la gente por sinceridad, eso es lo que vale, pero si lo he conseguido con palabras huecas, a la hora de la verdad no sirve para nada".

También Joaquín Arozamena parece transmitir sinceridad y optimismo en sus programas. Ahora presenta uno en TVE 1, los domingos, sobre animales de compañía. Joaquín tiene también dos hijos: Una chica de dieciocho y un chico de dieciséis. Actualmente, además de este programa de animales, anuncia un producto alimenticio por televisión, y le gustaría trabajar más.

— ¿Cómo ves el futuro, Joaquín?

— "El futuro no se presenta bueno, pero hay que afrontarlo con tranquilidad. Ahora estamos viviendo en un mundo infeliz.

No obstante yo me consiero una persona entusiasta. Intento ver siempre el lado positivo de las cosas".

Quien todavía tiene muchos sueños y no tiene todavía intención de retirarse es Alfredo Landa, que acaba de rodar 'Canción de Cuna' con José Luis Garci, y en donde hace de médico de un convento.

— ¿Qué tal, Alfredo?

— "Muy bien. Garci es uno de los pilares de mi carrera. Le agradezco que ahora me haya confiado un papel en 'Canción de cuna' porque creo que esta película va a entusiasmar al público, como me ha entusiasmado a mí".

Y andando, andando, encontramos a Augusto Algeró, el hijo de Carmen Sevilla de su primer marido, en un conocido local madrileño junto a una joven y guapa acompañante. Augusto, que tiene ya veintinueve años, trabaja fundamentalmente como técnico de sonido y arreglista, y está muy satisfecho de la enorme popularidad que actualmente disfruta su madre.

— "Estoy encantado por el éxito de mi madre en Tele 5. Además retransmitió muy bien las doce campanadas desde la Puerta del Sol. Ella es feliz con el cariño del público y la veo cada día más ilusionada. A mí me hace muy feliz que mi madre lo sea".

Perlas

* **Antonia Dell'atte:** "Necesito un hombre a mi lado. Y quiero dar una hermanita, con los ojos verdes, como yo, a mi hijo, porque un hermano ya tiene".

* **Claudia Schiffer:** "No pondré silicona en mis senos. No soporto la idea de que el hombre que esté a mi lado me acaricie las siliconas".

Sábado

8

enero

CALENDARIO

Van 9 días faltan 356.
Sol: De 8,38 a 18,7.
Lunes: Van 10 días, faltan 355
Duración media del día, 9h. 26m. y de la noche 14h. 34m.
El Sol sale a las 7h. 38m. y se pone a las 17h. 5m.
La Luna sale a las 04h. 7m. y se pone a las 13h. 59m.

SANTORAL

Domingo: Eulogio, Marcelino, Basilisa, Marciana, Vidal.
Lunes: Nicanor, Agatón, Aldo, Guillermo

FESTIVIDAD

San Luciano, presbítero; San Máximo, San Fulgencio, San Severino, San Paciente y Erardo, obispos. Del primer milagro que hizo Cristo en las bodas de Caná, del cual hace mención la Iglesia el día de la Epifanía. Para que el hijo de Dios se manifestase en el mundo, no tenía necesidad de otra cosa más que dejarse ver en él. Pero como la mayor parte de los hombres no aciertan a creer si no se ven cosas extraordinarias, y como el Señor predicaba a un pueblo material y grosero, a quien nada hacía impresión sino lo que entraba por los sentidos, quiso por su bondad acomodarse a su flaqueza, y juzgó que para convencerlos de la verdad de su doctrina, era menester hacer obras de estrépito y de ruido, descubriendo su divinidad por medio de milagros. Al terminarse el vino en la boda, en que Jesús estaba presente, solicitado por su madre, María, convirtió el agua en vino. Resultando éste, de mejor calidad que el que se había terminado.

EFEMERIDES

1759.— Subida de la Virgen de la Fuencisla y novenario en la Catedral por la salud de Fernando VI en su última enfermedad.

AYUNTAMIENTO

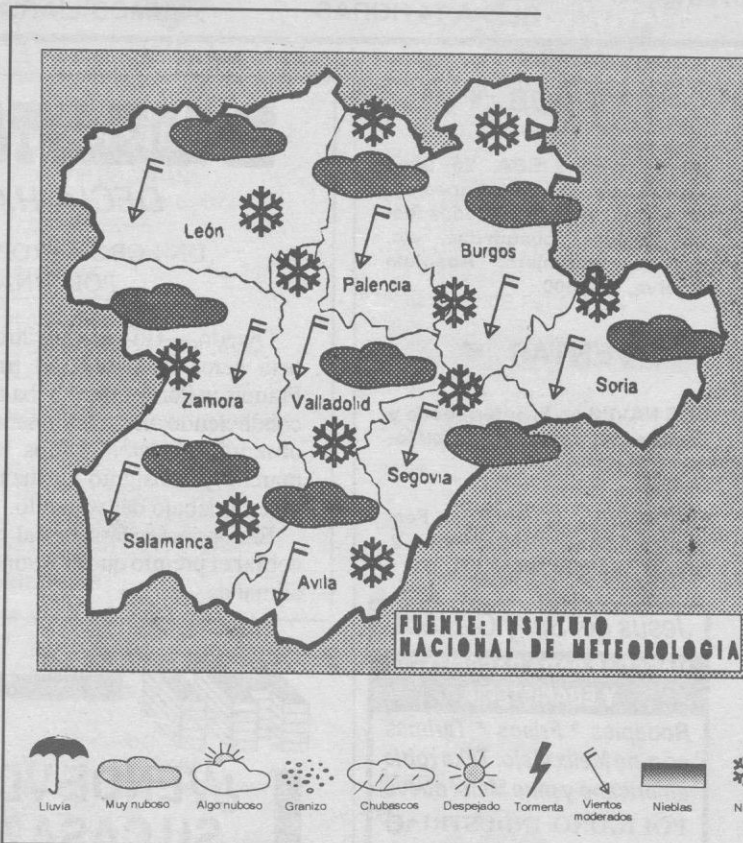
Remisión de matrículas del impuesto de actividades económicas hasta el 15 de marzo. Las altas se liquidan trimestralmente. Hacienda las comunica dentro del mes siguiente a cada trimestre natural. Las bajas y cambios tienen efectos del año siguiente.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.
Domingo: García Carretero, Cervantes, 27.

COLESE S. COOP
Leche pasteurizada de Soria
Telf. 44 00 85
Polg. "EL CERRO"
DISTRIBUIDA POR SEGOVIANOS

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	PL./M ²
Avila	6,8	-3,0	3,0
Burgos	3,8	-2,5	6,0
León	3,2	-2,6	0,7
Palencia	4,1	-2,1	1,8
Salamanca	6,0	-1,2	2,0
Segovia	5,6	-2,0	4,7
Soria	4,0	-2,6	7,0
Valladolid	9,0	-1,0	11,0
Zamora	6,6	-0,2	3,4

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Para hoy, en el N y en el E nuboso o muy nuboso con chubascos dispersos que serán de nieve a partir de los 800 metros, disminuyendo su frecuencia por la tarde. En el resto, intervalos nubosos. Ligero ascenso de las temperaturas con máximas previstas comprendidas entre 1 y 5 grados. Vientos del NO, flojos.

Para mañana, muy nuboso o cubierto con precipitaciones débiles sobre todo en la mitad N. Moderado ascenso de las temperaturas con mínimas previstas comprendidas entre 0 y 4 grados. Vientos del SO, flojos.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

SALA UNTURBE. CASINO DE LA UNION

—Dibujo - Cómic. Ricardo Pablos y Carlos Arribas. Hasta el día 15.

COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO

— Concurso fotográfico. Domingo de Soto. Hasta el 27.

CERVECERIA SANTANA

— Oleos. Luis Morago Aira. Hasta el 14 de enero.

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE CRISTALES
(Fundación Centro Nacional del Vidrio)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII.

"Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio".

Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Los lunes y martes las salas permanecerán cerradas.

BRIEVA

EL PALOMAR

— Pintura. "Viaje de invierno". Joan Colomer Camarasa y Rocio I. Gregory. Hasta el 11 de enero de 1994.

AVISOS

PENSIONISTAS DEL ESTADO

Pensionistas y viudas del Es-

tado, anteriores a 1-1-1985:

Como consecuencia de la reciente reunión mantenida en el salón de la Caja de Ahorros se está confeccionando listas de adheridos al inminente proceso judicial encaminado a conseguir la equiparación de pensiones. Los interesados en incluirse deberán preguntar en el "Hogar Centro" por Castor, Narciso o Santiago, y en el hogar de Caja Segovia, plaza del Corpus, por Ovidio. La demanda será nominalista y el plazo de inclusión es hasta el próximo 15 de enero.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia pone en conocimiento de todos los vecinos de Cantalejo y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles 12 de enero en horario de 17,30 horas a 21,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Centro de Salud de Cantalejo, a cargo del equipo de extracciones de la referida Hermandad que se desplazará al citado Centro de Salud a tal fin, esperando la colaboración más entusiasta.

RECOMENDAMOS

ARQUEOLOGIA Y ETNOGRAFIA

El BOC y L. con fecha 22 de diciembre, publica la convocatoria de diversas líneas de subvención de la Consejería de Cultura destinadas a la realización de trabajos arqueológicos y etnográficos, y puesta en marcha de actividades juveniles. Las dos primeras convocatorias hacen referencia a trabajos de excavación, prospección y documentación arqueológica, y trabajos de documentación etnográfica. El plazo para la presentación de solicitudes finaliza el día 21 de enero.

Por otra parte, la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia comunica que el martes 28 de diciembre se desarrolló, según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Ayuntamiento de Mozoncillo, con la asistencia de donantes de la citada localidad.

Se desarrolló por la Unidad Móvil de Extracciones, consiguiéndose 30 bolsas de entre los 35 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

- 8 del 0 + / 2 del 0 -
- 14 del A + / 2 del A -
- 1 del B + / ninguna del B negativo
- 3 del AB + / ninguna del AB negativo.

CORTES DE TRAFICO

El Ayuntamiento de Segovia comunica que con motivo de las obras de renovación de la red de agua potable en el recinto amurallado de la ciudad, desde el próximo lunes, día 10, y hasta la finalización de los trabajos se cortará al tráfico la calle Daoiz, desde la Pza. de la Merced hasta el Alcázar.

CONFERENCIAS

GNOSIS

Próximamente conferencias permanentes de Gnosis sobre psicología práctica, antropología, kábala, numerología, medicina natural, alquimia, esoterismo, etc. Gnosis, palabra griega que significa conocimiento dirigido al mejoramiento físico, mental y espiritual del ser humano. Iniciamos el lunes a las 20,00 horas. Lugar, calle San Cristóbal, número 31, primero derecha. Barrio de San Lorenzo.

MUSICA

LA BANDA

Actuación del grupo de música celta "La Banda". Hoy a las 12,00 horas en la sala Innisfree de San Rafael.

Bono Loto

Viernes, 7

3 5 13 15

27 Com. 17 Rein. 7 36

Miércoles, 5

5 7 28 32 39 40 Com. 23 Rein. 3

Martes, 4

13 18 27 30 34 42 Com. 29 Rein. 3

Lunes, 3

3 5 15 30 31 47 Com. 39 Rein. 1

lotería primitiva

Jueves, 6

7 8 18 35 43 49 Com. 21 Rein. 2

Sábado, 1

8 23 25 32 38 47 Com. 28 Rein. 8

ONCE

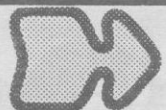
Viernes, 7

46.067

133

Miércoles, 5 Martes, 4
74.350 68.816

Lunes, 3 Jueves, 30
76.384 74.361

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO naves, local comercial y plantas de oficinas con ascensor. Teléfonos 441400-422719.

ALQUILO magnífico piso. 2 dormitorios, cocina amueblada, calle Coches. Teléfono 426828.

ALQUILO piso céntrico, calefacción individual. Teléfono 437533.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 423232.

SE ALQUILA piso con calefacción central. Teléfono 432085.

ENSEÑANZAS

CONVOCADAS 140 plazas Auxiliar Administrativo para la Junta de Castilla-León. Instancias hasta el 4 de enero. B.O.C. y L. nº 239, de 15 de diciembre. Tenemos textos y test. Informa y prepara: Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

OPOSICIONES: Gestión y Administrativos de Hacienda (Subinspectores, etc.). Preparación por Funcionarios de Hacienda. Información: Academia de Contabilidad. Plaza de la Tierra, nº 4, 1º (de 6,30 a 8 tarde). Teléfono 436214.

GANADOS

SEMENTALES charoleses. El Espinar. Teléfono 181271.

VENDO sementales charoleses. Teléfono 181057. El Espinar. Alberto Gómez.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

TRABAJO

"250.000 MENSUALES. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba".

NEGOCIO de hostelería, junto "La Fuencisla". 6.000 m². Teléfono 426314 (tardes de 14 a 18 horas).

SE NECESITA ayudante de barra. Teléfono 434807.

EMPRESA seria, necesita personas con experiencia comercial. Gane 400.000. Teléfono (91) 5557262, a partir día 11, 9,30 a 15. Atenderá, José Manuel Díaz.

SE NECESITA dependiente o camarero con experiencia, para puesto estable. Cafetería Korpupus. Teléfono 434788.

INMOBILIARIAS

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

fincas NOVOagencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. nº 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29**VARIOS**

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, bajas fingidas, búsquedas, etc. España, extranjero. Absoluta reserva. 5939600.

VENTAS

DOS NAVES en Fuenterrabollo y finca vallada de 30.000 m². Teléfono 91/7470560.

VENDO piso. Gobernador Fernández Jiménez. 4 dormitorios. 2 baños. Teléfono 426302.

Jesús del Ser y Cía, S.A.**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**Rodapiés * Frisos * Tarimas en pino Melix viejo, Teka robe americano y pino Melix nuevo
POLIGONO INDUSTRIAL
C/ Guadarrama, 120
Telf. 42 90 40 - SEGOVIA

CARRETILLA elevadora Manitou. T.T. 2.500 kg., seminueva. Teléfono 425746.

MANIPULADOR telescópico 4x4, 3.000 kg. 12 m. altura, 2.000 horas. Teléfono 425746.

VENDO piso en construcción, barrio San Millán, entrega junio 1994. Teléfono 430512 (llamar mañanas de 9 a 2,30).

MANTILLO para evitar los hielos del césped de su jardín. Por m² o por sacos, sueltos. Teléfonos 420826-434839 (Tabanera).

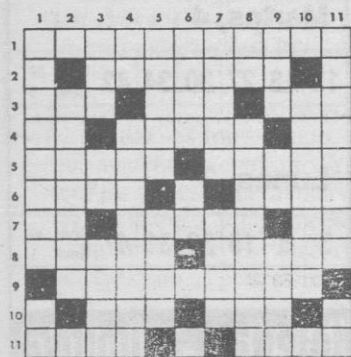
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOSUN LOBO ATROPELLADO Y MUERTO
POR UNA CAMIONETA

Oviedo.—Un lobo fue atropellado y muerto por una camioneta cerca de Tineo. El transportista de Pola de Allando, Francisco Pérez Garrido iba con dirección a Tineo, por la noche, conduciendo una camioneta. Al llegar a un punto solitario observó que había varios lobos en la carretera. Aceleró la marcha y consiguió alcanzar a una de las fieras, que quedó muerta debajo del vehículo.

El conductor la subió al coche y la trasladó a Somio para cobrar el premio que el Ayuntamiento concede a quienes cacen alimañas.

**¿VENDE VD. SU CASA?**LA VENTA DE SU VIVIENDA
MERECE SER TRATADA
POR LOS MEJORES
PROFESIONALES**HABITAT** le ayuda a fijar el precio, realiza la publicidad, informa a las personas interesadas y les acompaña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos, gestiona la financiación y le prepara los contratos y escrituras.

- También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.
- Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD
- LLÁMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, n.º 2 —junto Enlosado Catedral—
Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01. FAX: 43 66 68**HABITAT** AGENCIA INMOBILIARIA**CRUCIGRAMA**

HORIZONTALES.— 1: Mariscal de Francia, que participó en las guerras de la Fronda y,

perdonado en 1659, fue creado Duque de Luxemburgo. 2: Planta herbácea de la familia de las labiadas, cuyas hojas y flores se usan como condimento. 3: Articulo. Pronombre personal. Al revés, príncipe o jefe entre los tártaros. 4: Letras de "duelo". Al revés, punto cardinal. Interjección poco usual con que se llama al perro. 5: Conjunto de partículas disgregadas de las rocas silíceas. Al revés, período de tiempo (Pl). 6: Promesa hecha a Dios, a la Virgen o a los santos. Arbol corpulento, siempre verde, con flores blancas y cuya

corteza sirve para curtir. 7: Terminación de infinitivo. Personaje de la Biblia. Al revés, nota musical. 8: Hermano de Abraham. Afluente del Segre. 9: Epoca en que el Sol se halla en uno de los dos trópicos. 10: Cierta serpiente. Desgasta. 11: Cierta fruta (Pl). Ala de un ave despojada de plumas.

VERTICALES.— 1: República de la URSS. Pronombre personal. 2: Luz sonrosada que precede inmediatamente a la salida del Sol (Pl). 3: Pronombre personal. Conjunción latina. Hurta. 4: Consonantes. Enfádo-

los. 5: Hierbabuena. Al revés, animal solpédo. 6: Al revés, duplicó. Preposición. 7: Planos, lisos, sin estorbos. Al revés, poderosa. 8: Preposición. En la mitología griega, hija de Alcino, rey de los fenicios. Cuando Ulises naufragó en la costa de Feacia, la encontró jugando a la pelota en la orilla del mar. 9: Impar. Consonantes. Labor en hueco sobre metales preciosos, rellena con un esmalte negro. 10: Relativo al átomo. 11: Capital de Kanawama (Japón). Partícula inseparable, privativa o negativa.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Montmorency. 2: Oregano. 3: Las. Nos. nak. 4: Du. ciron. To. 5: Arena. saroh. 6: Voto. Umo. 7: It. Jons. Im. 8: Aarón. Cinea. 9: Solsticio. 10: Boa. Rac. 11: Uvas. Alón. VERTICALES.— 1: Molda- Roba. 4: TR. Enjotos. 5: Men- ta. onsa. 6: ogok. En. 7: Rasos. acir. 8: En. Nausicaa. 9: Non. RL. Niel. 10: Atómico. 11: Yokohoma. An.

EL SEÑOR

D. Isidoro Martín Martín

Falleció en Segovia el día 7 de enero de 1994

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Juana Rincón Rincón; hijos, Benito y María Martín Rincón; hija política, Blanca Martín Iglesias, y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 8, a las 5,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Zamarramala, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicho pueblo. La misa de privilegio se oficiará el lunes día 10, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia de Zamarramala.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

Agencia Funeraria Santa Teresa

En sólo 4 años 7.000 niños
han sido asesinados
en Brasil por ser pobres.**¡A ti que te importa!**Si te importa,
hazte socio.**(91) 531 25 09**AMNISTIA
INTERNACIONAL



Antena 3 Televisión



PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

UNA BRUJA EN NUEVA YORK ★ (CANAL+ 22,00).— Cuando un carnicero del Greenwich Village regresa de pescar de Carolina del Norte, trae consigo una pieza tan extraña como codiciada: una esposa. La afortunada, re-

sulta ser una dulce y guapa joven que, además posee poderes especiales. Con ellos Marina empieza a predecir el futuro y a revolucionar al sorprendido vecindario, que no dará crédito a lo que ocurre.

COMEDIA

AMANECE, QUE NO ES POCO ★★ (TVE-1. 23,45).— Teodoro es un ingeniero español que trabaja como profesor en una universidad de Estados Unidos. Regresa a España para disfrutar de un año sabático. Descubre

al llegar que su padre ha matado a su madre, y le compra una moto para recompensarle por la pérdida. En un remoto pueblo de montaña, ambos descubren un mundo que nada tiene que ver con el convencional.

DRAMA

LA LLAMADA DE LA SELVA ★★★ (LA 2. 01,25).— A mediados del siglo XIX, en las heladas y vastas tierras de Yukón, situadas al noroeste de Canadá, la posibilidad de encontrar oro se convirtió en un irresistible reclamo para toda clase de bus-

cadores de fortuna. Uno de estos aventureros era un chico todavía joven, pero ya muy endurecido por toda clase de riesgos. Se pone en camino hacia allá en compañía de un socio, con la firme determinación de encontrar el preciado metal que los hará ricos.

DRAMA

NO RENUNCIO ★★ (TVE-1. 01,45).— Un nacionalista irlandés, Norman, perseguido por la policía, pide ayuda a su viejo amigo Billy, al que vió por última

vez hace cuarenta años. Billy decide esconderle en el Club Chelestone, justo el día en que el local celebra un baile de disfraces con motivo del Año Nuevo.

DRAMA

SUEÑO Y REALIDAD ★★★ (LA 2. 02,40).— La soñadora Amanda trabaja en una lavandería francesa del centro de Londres. Un día un apuesto caballero llamado Horace Grensmith llevó una ca-

misa a limpiar. Ella se quedó prendada de él. Sin embargo, el hombre nunca volvió a recogerla. Esto no impide que la joven conserve limpia, desde hace más de ocho meses, la camisa de Horace.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



TELEMADRID



TV SEGOVIA

- 15.00.- TELEDIARIO 1
- 15.27.- EL TIEMPO
- 15.30.- CINE DE AVENTURAS
"La isla del tesoro"
- 18.00.- EL GRAN CIRCO DE TVE
- 20.00.- CORAZON, CORAZON
- 21.00.- TELEDIARIO 2
- 21.27.- EL TIEMPO
- 21.30.- HABITACION 503
- 22.20.- ESPECIAL CINE
"Loca Academia de Policía III"
- 00.00.- CINE DE MEDIANOCHE I
"Amanece, que no es poco"
- 01.55.- CINE DE MEDIANOCHE II
"No renuncio"
- 03.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07.00.- CARTA DE AJUSTE
- 07.29.- APERTURA Y PRESENTACION
- 07.30.- PINNIC
- 11.00.- EL DIA DEL SEÑOR
- 12.00.- PUEBLO DE DIOS
- 12.30.- CINE PARA TODOS
"Oz, un mundo fantástico"
- 14.30.- DINOSAURIOS
- 15.00.- TELEDIARIO-1
- 15.27.- EL TIEMPO
- 15.30.- CINE DE ORO (I)
"Montana"
- 17.00.- CINE DE ORO (II)
"Desde la terraza"
- 19.40.- COLORIN COLORADO
- 19.45.- INFORME SEMANAL
- 21.00.- TELEDIARIO-2
- 21.27.- EL TIEMPO
- 21.30.- LA PELICULA DE LA SEMANA
"BIG"
- 23.30.- ESTUDIO ESTADIO
- 00.45.- CINE DE MEDIANOCHE
"La mujer de Oklahoma"
- 02.00.- LA CAMARA BLINDADA
"Un cuadro falso"
- 02.50.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- CINE
FIN DE SEMANA
"Los locos del bisturi"
- 17.30.- MINISERIE
"El color del éxito"
- 19.00.- CINE
"Reto final"
- 21.00.- NOTICIAS
- 21.30.- FARMACIA DE GUARDIA
- 22.00.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
- 01.30.- CINE DE MADRUGADA
"Marcada por el destino"
- 03.30.- TV SHOP
- 04.00.- CINE DE MADRUGADA
"Al filo de la oscuridad"
- 05.30.- CINE DE MADRUGADA

Mañana

- 07.15.- MI BELLA GENIO
- 07.45.- TRAS 3 TRIS
FIN DE SEMANA
- 11.30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
(Repetición)
- 14.00.- COSAS DE CASA
- 14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- SUPER CINE DEL DOMINGO
"Una disparatada bruja en la universidad"
- 17.30.- MINI-SERIE:
"El color del éxito" (II parte)
- 19.30.- CINE
"Cómo asesinar a un millonario"
- 21.00.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
- 23.30.- CINE
"Divina criatura"
- 01.30.- CINE
"En la cresta de la ola"
- 03.15.- TV SHOP
- 03.45.- CINE DE MADRUGADA
"Morir por amar"
- 05.30.- CIERRE DE EMISION

- 15.00.- FUTBOL AMERICANO
- 16.00.- CINE:
"Ricochet"
- 17.38.- CINE:
"Frankie y Johnny"
- 19.35.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Dog City"
- 20.00.- AVANCE. REDACCION
- 20.05.- 24 HORAS
- 21.00.- LO " PLUS
- 21.30.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.32.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.57.- PRIMER PLANO
- 22.00.- ESTRENO CANAL +:
"Una bruja en Nueva York"
- 23.43.- CINE:
"Instinto básico"
- 01.46.- SESION ESPECIAL V.O:
"Bugsy"
- 03.57.- CINE:
"Coupe de Ville"
- 05.30.- CINE:
"La prueba"
- 07.00.- CINE:
"Bazar Viena".

Mañana

- 08.15.- DEL 40 AL 1
(Multidifusión)
- 09.10.- DIBUJOS ANIMADOS.
"Cuentos de alf"
- 09.35.- DIBUJOS ANIMADOS.
"Victor Hugo"
- 10.00.- CINE. "Todo lo que quiero para Navidad"
- 11.29.- CINE.
"Aquí te pillo, aquí te mato"
- 13.00.- EL GRAN MUSICAL
- 14.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14.05.- TELESERIE.
"Barra libre" (Cap. 1)
- 15.00.- CINE. "Hook"
- 17.16.- RUGBY.
Previo cinco naciones
- 18.10.- PREVIO FUTBOL
- 19.00.- FUTBOL. LIGA ESPAÑOLA
- 21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.57.- PRIMER PLANO
- 22.00.- ESTRENO CANAL +.
"Detective con faldas"
- 23.32.- EL TERCER TIEMPO
- 23.52.- BOXEO
- 00.52.- CINE.
"Pasión devoradora"
- 02.26.- CINE.
"Navidad en Filadelfia"
- 04.00.- CIERRE

- 15.30.- LOS PRIMEROS
- 16.00.- LOS RONALDOS EN CONCIERTO
- 17.00.- NAVIDAD EN EL SUR DE EUROPA
- 18.00.- GARTH BROOKS EN CONCIERTO
- 19.00.- CERCA DE TI
- 20.20.- RALLYE PARIS-DAKAR
- 20.35.- EL SUPERAGENTE 86
- 21.00.- LINGO
- 21.30.- ASI ES HOLLYWOOD
- 22.20.- PROGRAMA ESPECIAL
- 00.30.- DIAS DE CINE
- 01.00.- EURONEWS
- 01.15.- CINE CLUB
"La llamada de la selva"
- 02.40.- CINE CLUB
"Sueño y realidad"
- 03.40.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07.00.- CARTA DE AJUSTE
- 07.29.- APERTURA Y PRESENTACION
- 07.30.- 24 HORAS
- 07.50.- PLANETA ROCK
- 08.45.- TIEMPO DE CREER
- 09.00.- DIAS DE CINE (REDIFUSION)
- 09.30.- LOS PRIMEROS
- 11.00.- EL MEJOR DEPORTE
- 17.30.- LOCOS POR EL BASKET (REDIFUSION)
- 18.00.- BALONCESTO
Liga ACB.
F.C.Barcelona - Real Madrid
- 19.45.- LOS PROBLEMAS CRECEN
- 20.15.- EL SUPERAGENTE 86
- 20.45.- RALLYE PARIS-DAKAR. Resumen
- 21.00.- LINGO
- 21.30.- LINEA 900
- 22.00.- MUJERES DE AMERICA LATINA
"La rebelión de las lloronas"
- 23.00.- LEER VER...
JOSEPH CONRAD
"El rajá de los mares: la edad de la razón"
- 24.00.- TIEMPO DE CONFLICTOS
- 01.15.- CINE CLUB:
GENTES DE EUROPA
"Lo mío y yo"
- 02.45.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 15.00.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
- 15.30.- CINE FIESTA:
"Viceversa"
- 17.20.- GRAN PANTALLA TV:
"Los Tommyknockers"
- 19.00.- NOTICIAS
- 19.05.- CINE:
"Corre hasta que te caigas"
- 20.20.- ESTRELLISIMAS
- 21.30.- VIVAN LOS NOVIOS
- 22.20.- SUPERCINE.
DOBLE SESION
"Nunca fuimos ángeles"
"CIA: operación especial"
- 02.10.- PRESSING BOXEO
- 03.10.- MADRUGADA POP
- 04.15.- CINE:
"Mas allá de las montañas"
- 06.00.- TAXI

Mañana

- 06.30.- AVANCE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06.35.- FLIPPER
- 07.00.- TELEBUTEN
- 11.40.- HELICOPTERO
- 12.30.- MATINAL DE CINE
"Mi amigo el robot"
- 14.00.- TARZAN
- 15.00.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
- 15.30.- CINE FIESTA
"El hombre de las pistolas de oro"
- 17.45.- GRAN PANTALLA TV
"Los Tommyknockers" (2ª parte)
- 19.25.- LAS NOTICIAS AVANCE
- 19.30.- TODO POR LA PASTA
- 20.05.- SU MEDIA NARANJA
- 21.00.- VIVAN LOS NOVIOS
- 00.00.- CINE. "French conection contra el imperio de la droga"
- 02.25.- PRESSING FUTBOL
Liga italiana
- 04.10.- CINE
"Hermano sol, hermana luna"

- 15.00.- LOCO POR TI
- 15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
"La princesa prometida"
- 17.30.- LA LIGA:
FUTBOL 2ª DIVISION:
Real Madrid-Español
- 19.50.- TELENOTICIAS
- 20.30.- FUTBOL: F.C.
Barcelona-Real Madrid
- 22.30.- NOCHE ESPECTACULAR
- 00.30.- CINE DE NOCHE
"Hairspray"
- 02.10.- CINE. SALA DE MADRUGADA
"Los chicos"
- 03.10.- HOSPITAL
- 04.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

Mañana

- 08.00.- CINE MATINAL
- 09.45.- LA BSND DE PELICULA
- 11.00.- CINE: UNA DE AMOR
- 13.30.- SENTIDOS PARA LA SUPERVIVENCIA
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- LOCO POR TI
- 15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
- 18.30.- LA BRIGADA DEL SOMBRERO
- 19.30.- EL FRIQUI
- 23.30.- LUNA DE MIEL
- 01.30.- CINE DE NOCHE
- 03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

- 21.30.- PELICULA
"Una habitación con vistas"
 - 23.00.- SERVICIO SEGOTEXT
- Mañana
- 08.00.- SERVICIO SEGOTEXT
 - 18.00.- PELICULA
"El regreso de los tres mosqueteros"
 - 19.30.- PELICULA
"La historia de Buddy Holly"
 - 21.00.- NUESTRA SEMANA
 - 21.30.- PELICULA
"El declive del imperio americano"
 - 23.00.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"La familia Addams"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 5,00:

"Daniel el travieso"

A las 7,30 y 10,30:

"Un mundo perfecto"

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"ALGO PARA RECORDAR"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5,00, 7,00, 9,00 y 10,45:

"ALADINO"

SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

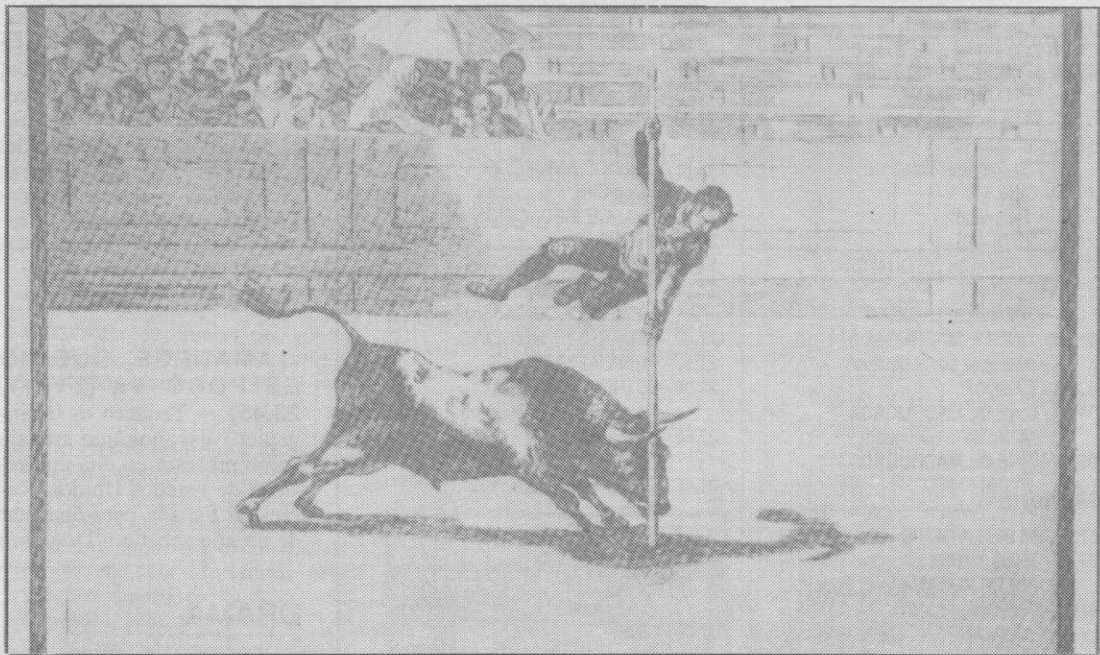
ALBERTO CLOSAS, ENFERMO

El Teatro Alcázar ha suspendido la representación de la obra "El canto de los cisnes", de Aleksei Arbuzov, por haber enfermado el actor Alberto Closas, posiblemente de un enfisema pulmonar, según su familia. Alberto Closas, que se comenzó a sentir mal la pasada semana, actuó aún el martes, pero posteriormente tuvo que abandonar y desde entonces se encuentra sometido a diferentes pruebas médicas. En esta obra, que se representa en Madrid desde septiembre, Closas forma pareja con la también veterana actriz Amparo Rivelles

OVNIS DE VISITA

Seres extraterrestres y naves de formas desconocidas han visitado la localidad húngara de Veszprém, donde ha sido visto un objeto volador no identificado (OVNI) de unos 250 a 300 metros de diámetro que se detuvo unos minutos sobre el edificio de un museo. El centinela del museo asegura que, cuando efectuaba el recorrido acostumbrado avistó un punto muy luminoso de color naranja que se acercaba con gran velocidad al edificio, quedando suspendido sobre él a unos 200 metros de altura. Una mujer aseguró que recientemente tuvo la visita de "unos seres muy luminosos".

MISCELANEA



Uno de los grabados de la serie "La tauromaquia".

A.S.

Es la primera vez que se consigue reunirla al completo

Madrid acogerá toda la obra grabada de Goya en la Fundación Juan March

Toda la obra grabada de Francisco de Goya, reunida por primera vez, podrá contemplarse en una exposición organizada por la Fundación Juan March en Madrid, que se inaugurará el 14 de enero.

Madrid (Efe).— "Goya, grabador", título de esta muestra, reúne 288 grabados: once de ellos son pruebas únicas y ocho, pruebas de estado únicas, que incluyen toda la colección de las cuatro series de Caprichos, Desastres de la Guerra, Tauromaquia y Disparates o Proverbios. También abarcan estampas religiosas y otras varias que no forman serie y entre las que se encuentran "El coloso", copias de cuadros de Velázquez, litografías, entre ellas Vieja hilandera y Los toros de Burdeos, así como otras láminas que hizo Francisco

de Goya en la mencionada ciudad en los cuatro últimos años de su vida.

El grueso de las obras, que permanecerán expuestas hasta el día 20 de marzo, proceden de la colección que posee desde 1979 la Fundación Juan March (un total de 222 grabados de las citadas cuatro series, en ediciones que van de 1868 a 1937) y que ha recorrido la mayoría de las provincias españolas y diez países desde entonces y ha sido vista por 1.600.000 personas. El resto de los grabados proviene del Museo del Prado, la Real Aca-

demia de Bellas Artes de San Fernando y Calcografía Nacional y Biblioteca Nacional, de Madrid, pero también de fuera de España: Musée de Beaux Arts, de Burdeos; Biblioteca Nacional, de París; Kupferstichkabinett, de Berlín; Graphische Sammlung Albertina, de Viena; y Museum of Fine Arts, de Boston, entre otras instituciones.

El catálogo de la exposición recoge los comentarios que Alfonso Pérez Sánchez, ex director del Museo del Prado, realizó para la muestra de 1979 de la Fundación Juan March, así como otros trabajos escritos especialmente para esta exposición por el académico y profesor emérito de Historia del Arte Julián Gallego.

BURBUJAS

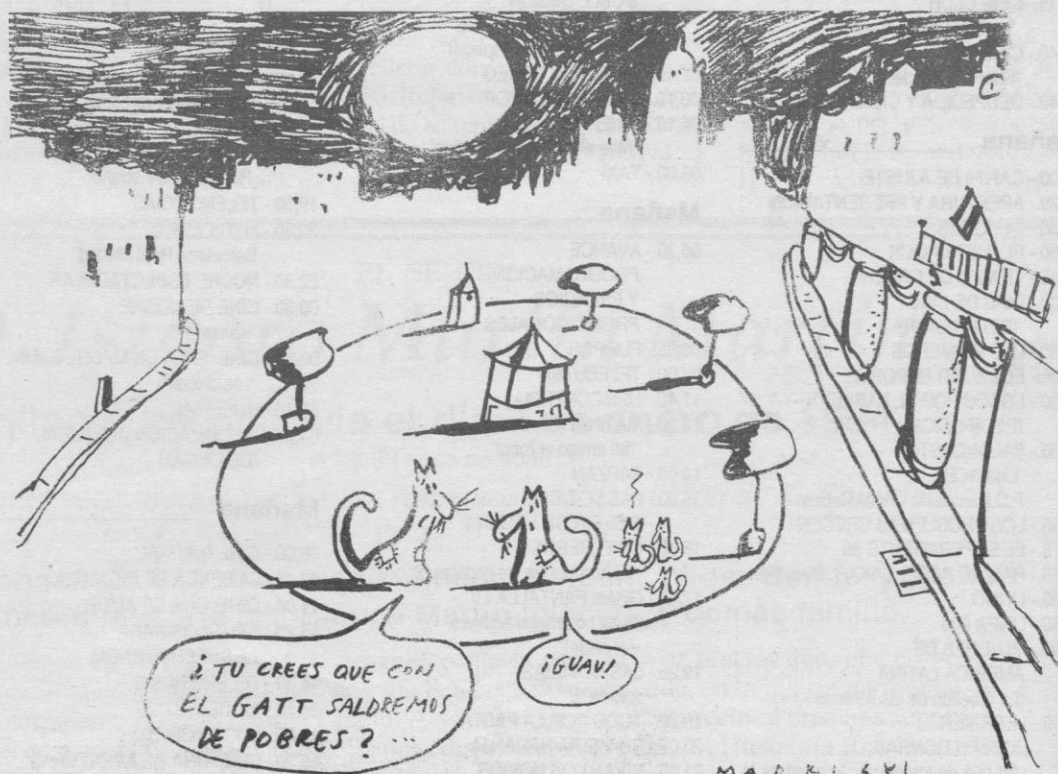
● El ingeniero de telecomunicaciones Santiago Rodríguez y la física Margarita Yela partieron ayer hacia la Antártida para instalar nuevos instrumentos de medida de la capa de ozono, dentro de un acuerdo entre organismos científicos de España y de Argentina. Los científicos, del Laboratorio de la Atmósfera del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), salieron anoche desde el aeropuerto madrileño de Barajas hacia Buenos Aires, para después embarcarse en el rompehielos "Almirante Irizar" con dirección al continente blanco, informó el INTA. Los aparatos han sido desarrollados totalmente en España, permitirán comprender mejor el fenómeno antártico de destrucción de la capa de ozono y se instalarán en las estaciones antárticas argentinas de General Belgrano y Marambio y en el Centro de Estudios Australes de Ushuaia (Argentina). De tecnología muy avanzada y totalmente automáticos, estos nuevos instrumentos medirán durante todo el presente año y con gran precisión las concentraciones de ozono y de dióxido de nitrógeno en la estratosfera de la Antártida. La capa de ozono, que protege al Planeta de aquellas radiaciones ultravioletas solares perjudiciales para el hombre y el medio ambiente, sufre un proceso de adelgazamiento en la primavera austral (septiembre a noviembre) y después vuelve a recuperarse.

VISTO Y NO VISTO



NUEVO LOGOTIPO.— Los tiempos corren y las cosas cambian, tal y como le ha sucedido al "Domingo de Soto", que a partir de ahora se llamará Colegio Universitario de Segovia. Confiemos en que esta nueva denominación sirva para que año tras año su oferta docente de estudios superiores se vea ampliada. — (Foto: Juan Martín)

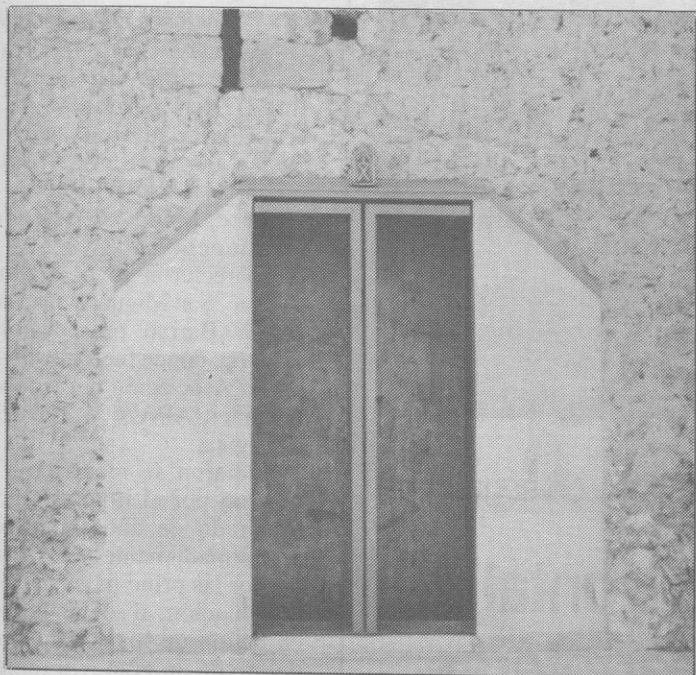
MADRIGAL



MADRİKUL

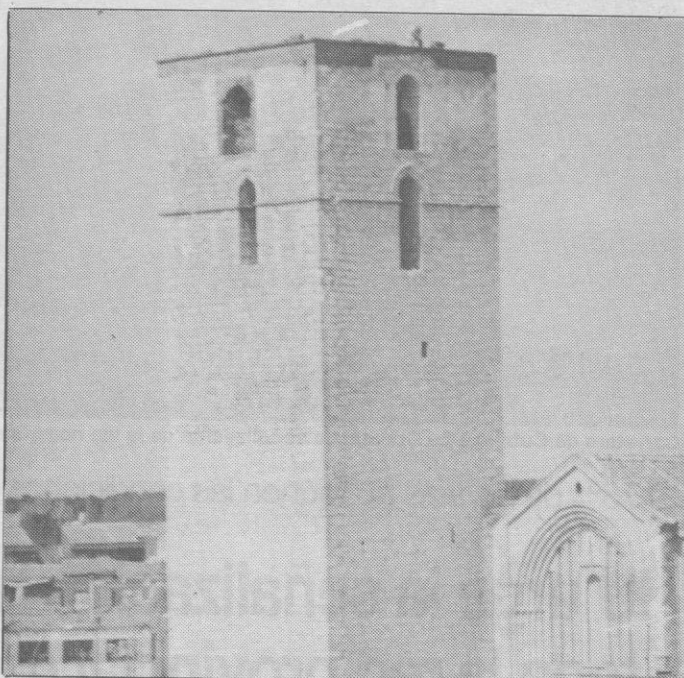


VILLA DE CUÉLLAR



Nueva entrada en la fachada norte de la iglesia.

S. GUIJARRO



Torre de la iglesia. Arreglo de la cubierta.

S. GUIJARRO

Las obras han sido polémicas por los nuevos materiales introducidos en la iglesia

IU critica la restauración de San Andrés y la labor del arquitecto responsable

El concejal de IU en el Ayuntamiento de Cuéllar, Guillermo Calonge, ha hecho público un escrito en el que manifiesta su opinión sobre la restauración realizada en la iglesia mudéjar de San Andrés (si-

glo XIII y Monumento Nacional desde el año 1982), y la labor realizada por el arquitecto Pedro Feduchi Canosa. Las obras han sido polémicas por los nuevos elementos y materiales introducidos en

el edificio y criticadas por amplios sectores de la sociedad cuellarana. Este corresponsal invitó al arquitecto el pasado verano a explicar públicamente las obras de restauración realizadas.

S. GUIJARRO

Pedro Feduchi aceptó la invitación y EL ADELANTADO DE SEGOVIA publicó en el especial dedicado a las fiestas de Cuéllar, un artículo sobre la restauración.

Por su interés y para que sirva de contraste, publicamos el escrito íntegro del concejal de IU. Guillermo Calonge se ha mostrado, desde su cargo como presidente de la desaparecida asociación cultural "Las Torres" y posteriormente como concejal miembro de la Comisión de Gobierno, especialmente interesado en los temas del patrimonio histórico-artístico de Cuéllar.

"Decepción, estupor, sorpresa, broma satírica y, en el fondo, tristeza por el despilfarrero de dinero público y el maltrato a un monumento histórico es lo que expresan la mayoría de los ciudadanos, propios y foráneos, tras contemplar la restauración de la iglesia de San Andrés de Cuéllar en su segunda fase, y esperemos que última, dirigida por el arquitecto Pedro Feduchi Canosa.

Al igual que otras muchas personas deseo y espero que no actúe más sobre monumento cuellarano alguno el señor Feduchi, a quien no niego su cualificación de arquitecto, pero al que censuro abiertamente su pretendida labor restauradora en la iglesia de San Andrés, a pesar de sus argumentos en pro de lo

que ha hecho publicados en el especial Cuéllar del diario "EL ADELANTADO DE SEGOVIA" con fecha de 26 de agosto de 1993.

Como vecino de Cuéllar me sorprendieron negativamente algunos aspectos de la restauración en su primera fase (1989-1991). Sin entrar a juzgar el interior de la iglesia, al que no pude acceder, me parecen injustificables y de mal gusto los apósitos en forma de nuevas buhardillas con mármol, o imitación, blanco veteado y el mismo material en la puerta principal, oeste.

Unas "moderneces" que no se esperaba y que no respetan el sentido arquitectónico del arte románico en piedra y del mudéjar de medio punto, duros y admirados a lo largo de ocho siglos.

Y es que lo que la opinión pública quiere con el dinero público no es más que con las restauraciones los monumentos se parezcan todo lo posible a su aspecto histórico; pero consolidando cimientos, muros y tejados e incorporando los adelantos en luz, sonido y eliminación de humedades. Esta es la realidad de lo legítimamente exigible por los cuellaranos. Les guste esto, o no, al señor Feduchi y a otros arquitectos.

En la segunda fase de la restauración de la iglesia de San

Andrés, corregidos y aumentados resultaron los atentados histórico-artísticos dirigidos por el señor Feduchi. Decía en los mencionados diario y fecha que "al no existir, se ha hecho otro (arco) simétrico" junto al antiguo órgano. ¿Por qué? Porque sí, porque le pareció, vaya.

Ha rematado la torre con varias hiladas de ladrillos, cuando en realidad las torres cuellaranas tienen almenillas en cada uno de sus cuatro vértices. Otra "genialidad". También el señor arquitecto escribió "se ha realizado una nueva portada para el acceso al interior de la nave, puesto que la que había era inadecuada". El no va más. Ahí, en la fachada norte la puerta colocada en un templo tan antiguo parece la trasera de cualquier fábrica o taller sin más pretensión.

Como vecino de Cuéllar, como concejal del municipio y como miembro de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, tengo derecho a opinar que la labor restauradora en la iglesia de San Andrés me ha parecido mala, máxime teniendo en cuenta que en su citado artículo el señor Feduchi no dice haber solucionado el problema de alguna grieta en la fachada sur. Y es que este señor todo el desaguado lo justifica diciendo que "quien restaura siempre cambia la historia para crear otra nueva".

No, mire usted, la opinión pública no le ha pedido buhardillas nuevas, mármoles, remates de torre singulares, puertas postmodernas, etc. Todo esto póngalo usted, señor Feduchi, en su casa, si tanto le gusta; pero no debía haber afeado un templo multisecular tan valioso como la iglesia de San Andrés de Cuéllar.

Claro está, no obstante, que el citado arquitecto no es el único responsable del desastre. Es más, los principales culpables son la Comisión Provincial de Patrimonio Artístico de Segovia y la mayoría, principalmente el Partido Popular, de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Cuéllar, que concedió la licencia para la segunda fase de la restauración de la iglesia de San Andrés en la sesión del 14 de septiembre de 1992, a la que el que suscribe no pudo asistir por motivos profesionales.

Tal fecha es luctuosa para el patrimonio histórico-artístico de Cuéllar, como también son negativas en 1993 las licencias del nuevo Centro de Salud y de la iglesia de San Pedro.

Un año negro para el valioso legado histórico de Cuéllar, al que las autoridades (el Partido Popular en el Ayuntamiento y en la Junta) han agredido con su poca y mala sensibilidad arquitectónica, histórica, estética y artística".

Mañana se presenta en la villa el "Gran Ballet de La Habana"

S. GUIJARRO

El cine Ideal será el marco en el que a partir de las 21 horas se presentará un espectáculo que viene precedido de gran fama debido a su extraordinaria calidad artística. El "Gran Ballet de La Habana" ofrecerá al público cuellarano su espectáculo titulado "Raíces", en el que presentará las nuevas tendencias musicales hispano-cubanas.

La actuación ha sido organizada por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento en colaboración con Caja España, asociaciones de padres de alumnos de los centros públicos de enseñanza y diversas asociaciones culturales. El precio de la entrada es de 500 pesetas.

Fundación

El grupo de danza folk perteneciente al Gran Ballet de La Habana fue fundado en 1988 por la prestigiosa bailarina cubana Alicia Alonso y desde entonces el grupo ha paseado por el mundo la música y el baile de la isla caribeña alcanzando grandes éxitos debido a su contrastada calidad. Este espectáculo depende del Ministerio de Cultura de Cuba.

"El Gran Ballet de La Habana" presentará en Cuéllar su amplio repertorio de música, bailes y canciones hispano-cubanas con piezas como zapateados, guajiras, fandangos, tangos y rumbas. La dirección y coreografía estarán a cargo de la prestigiosa bailarina Olga Bustamante, y "Sierra Morena" será la orquesta de cuerda y percusión. También actuará un grupo de baile y otro de cantantes.

"Raíces" será sin duda un acontecimiento digno de presenciar. Los aficionados a los espectáculos de calidad tienen una cita mañana en el cine Ideal.



983/ 30.70.77

¡No estás solo!

Teléfono de la Esperanza de Castilla y León

Un jurado visitará el lunes los belenes del IV concurso provincial

A.S.

Un jurado compuesto por las periodistas Yolanda Fernández de TV-Segovia, Pilar de Miguel de Radio Segovia y Felipe Yubero de la Diputación Provincial visitarán el próximo lunes los diez belenes seleccionados en la fase final del IV concurso provincial de nacimientos.

Los belenes seleccionados en fase zonal son los siguientes:

CEAS de Cantalejo: Localidad, San Miguel de Bernuy. Colectivo, Grupo de jóvenes de San Miguel, ubicado en las escuelas.

CEAS Carbonero: Localidad, Pinaregrillo. Colectivo, jóvenes del pueblo. Ubicación, iglesia parroquial.

CEAS Coca-Nava: Localidad, Melque de Cercos. Colectivo, Asociación San Esteban. Ubicación, local de la asociación.

CEAS Fuentesauco: Localidad, Fuentepiñel. Colectivo, Grupo de actividades. Ubicación, ayuntamiento.

CEAS Cuéllar: Localidad, Mudrián. Colectivo, asociación cultural "Losañez".

CEAS El Espinar: Villacastín, APA Fray Antón, Ayuntamiento.

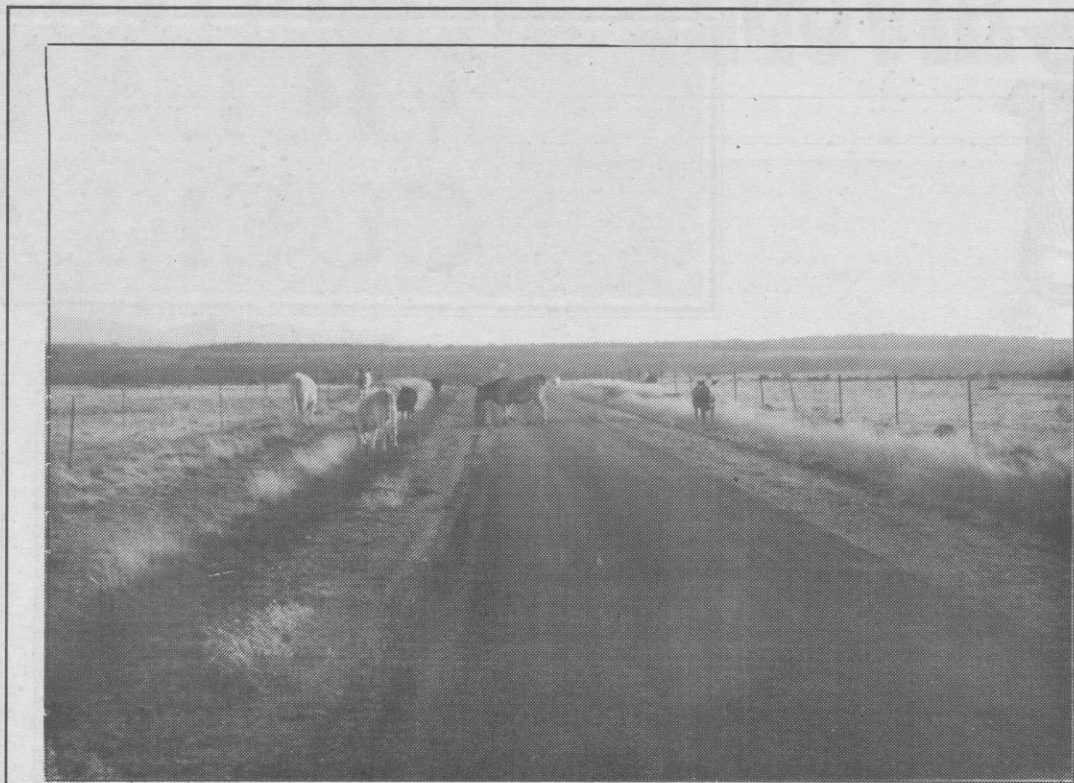
CEAS Riaza-Ayllón: Riaza. Parroquia. Iglesia.

CEAS La Sierra: Orejana. A.C. San Román. Escuela.

CEAS Segovia Rural: Bernuy de Porreros. Parroquia. Iglesia.

CEAS Sepúlveda: Duruelo. Asociación Aurora.

Tras la visita del jurado provincial se determinará los ganadores del primero, segundo y tercer premio de este IV concurso provincial de belenes organizado por el área de Cultura de la corporación provincial.



Carretera de Cubillo a La Cuesta. La señalización de la vía no existe.

F.DESCALZO

El 75% de las vías no reúnen las condiciones mínimas de seguridad

IU urge la señalización horizontal de toda la red provincial de carreteras

El miembro de IU Domingo Asenjo Maté reclamará en el próximo pleno de la Diputación, la inclusión en el programa de actuación en la Red Provincial de Carreteras de 1994 de la señalización horizontal en todas las vías. Esta medida ha de ser contemplada, según IU, con carácter prioritario y urgente, debido al estado de precariedad que presentan las infraestructuras.

A.S.

El portavoz de Izquierda Unida, Domingo Asenjo Maté presentará una moción en el pleno de la Diputación, que se celebrará el próximo día 20, para que se procure la señalización horizontal de toda la red de carreteras provincial, independientemente de la mejora del trazado y pavimentación que se realice en el futuro.

Actualmente, el 75 por

ciento de las vías se encuentran en condiciones precarias y no reúnen las condiciones mínimas de seguridad vial, ya que además de su malos trazados y mal estado del firme, carecen de todo tipo de señalización, tanto horizontal como vertical, convirtiéndolas en extremadamente peligrosas, según valora el representante de IU. La red provincial de carreteras suma un to-

tal de 1.200 kilómetros, de los que sólo 300 están en condiciones normales. Esta situación convierte en urgente la intervención de la Diputación, según Asenjo.

El diputado de Izquierda Unida se decanta por la elaboración de un Plan de Actuación consensuado por todos los grupos políticos, en el que se establezcan las necesidades y prioridades de la red.

El coste de la propuesta de señalización está estimado en 54 millones de pesetas. En opinión del diputado de IU, esta inversión debe contar con la aportación de la Junta de Castilla y León o bien a través de un préstamo.

FUENTEPELAYO

Los Reyes Magos llegaron al pueblo desde Persia, Arabia y la India

JESUS OLMOS DELGADO

Los Reyes Magos vinieron de Persia, Arabia y de la India. Así lo indicaban las artísticas y luminosas carrozas en las cuales sus Majestades, los Reyes Magos de Oriente, arribaron ese año a Fuentepelayo.

Aparecieron junto al grupo escolar "San Miguel", en la calle del Dr. Barrau, procedentes de Segovia, donde fueron recibidos por la Asociación de Padres de Alumnos (APA) que organizó la cabalgata.

Iniciaron su recorrido y siguieron por el itinerario acostumbrado de años anteriores, aproximadamente un kilómetro por las principales calles de la población, al son de la música cálida de los villancicos y dentro de un gran frío reinante que restó acompañamiento al cortejo durante el trayecto, pero cuyo público se incrementó posteriormente en la iglesia sobre todo y en el Ayuntamiento.

Melchor en una gran carroza, en su trono defendido por cuatro grandes cobras iluminadas y coronado por regio dosel, procedía de Persia; Gaspar que venía de Arabia y en medio del boato de esta corte iba en su carroza delante de tres arcos de herradura, coronados por dos minarettes, iluminados por luces, bombillas de colores y Baltasar, delante de su tienda, típica y aristocráticamente hindú, escoltada por doquier, destacando sus dientes blancos de la negrura de su piel.

Llegados a la iglesia los Magos, fueron recibidos por nuestro cura párroco, Angel-Miguel Alonso Arranz, quien les dirigió unas palabras de bienvenida y les invitó a que fueran generosos con los niños y mayores, procediendo seguidamente los Magos ante el belén viviente a adorar al Niño Jesús y ofrecerle sus presente, como sabemos, oro, incienso y mirra.

Como final los Reyes, ya a pie se dirigieron a la Casa Consistorial donde fueron recibidos por el alcalde y concejales, dirigiéndoles unas palabras de bienvenida la primera autoridad del pueblo, a las que correspondieron Melchor y Gaspar refiriéndose a la infancia que llenaba totalmente el salón, a que fueran buenos durante todo el año y que recibirían esa noche los regalos que habían traído si dejaban las botas en la chimenea, claro. Los pequeños fueron obsequiados con un chocolate y los Reyes con una copa de champán.

Para el logro de esta cabalgata, han colaborado la entidad organizadora, el Ayuntamiento, la Caja Rural de Fuentepelayo.

VALSAIN

Las 50 viviendas de La Pradera de Navalhorno continúan sin readjudicarse

A.S.

Las 50 viviendas de La Pradera de Navalhorno continúan sin readjudicarse entre los 100 vecinos que figuran en la lista provisional de julio de 1988, a pesar del auto judicial del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León que con fecha 22 de diciembre pasado desestimaba la petición del Ayuntamiento de apertura de incidente de inejecución de sentencia y que le requería para que ejecutara la sentencia que le obliga a ello.

Según el auto judicial cabía interponer recurso de súplica ante la misma sala en el plazo de cinco días, es decir hasta el 27 de diciembre. El pasado jueves, el alcalde de La Granja, Félix Montes, aseguraba públicamente, que el Consistorio recurrirá el último auto dictado. Cuarto recurso que este Ayuntamiento

presenta a las distintas setencias dictaminadas por diferentes tribunales desde que en 1988 fueron adjudicadas las viviendas a una segunda lista de solicitantes tras haberse anulado la primera.

De los cuatro juicios que se han abierto contra la adjudicación de las viviendas sociales el primero se falló a favor del Ayuntamiento declarando la validez de la adjudicación mientras que en los otros tres restantes se declaró nulidad total y se impuso al Ayuntamiento de San Ildefonso su readjudicación entre los casi cien solicitantes que figuraban en la lista provisional de 22 de julio de 1988, en base a los criterios de lista única y nivel de ingresos en relación con la composición familiar de los solicitantes.

AGRICULTURA

España recibió 3.200 millones en primas al vacuno macho en 1992

Madrid. (Ical/C.A.)— España recibió en 1992 primas al vacuno macho por un importe total superior a los 3.200 millones de pesetas, cantidad que se atribuyó a 526.552 terneros. Fue Cataluña la comunidad autónoma que mayor porcentaje de esta cantidad recibió, casi el 30 por ciento del total, seguida de Castilla y León.

El número de terneros primados en el ejercicio de 1992 es importante, señala la Asociación de Criadores de Vacuno de Carne (Asovac) porque sirve de referencia para establecer el límite máximo de animales con derecho a prima a partir de 1993. La normativa comunitaria prevé la posibilidad de que este límite sea regionalizado en los estados miembros, aunque de momento ninguna comunidad autónoma española habría manifestado su interés por solicitarlo.

De superarse este número de solicitudes a partir de 1993, la Administración española debería reducir el importe de la prima a los ganaderos proporcionalmente a la cuantía de esa superación.

Por otra parte, Asovac recuerda también que desde la reforma de la Política Agrícola Comunitaria hay que acreditar disponer de la suficiente superficie forrajera para solicitar la prima, y "estamos pendientes de comprobar en qué medida somos capaces de adaptarnos a esas condiciones, aunque las últimas informaciones de que disponemos apuntan a que el número de solicitudes para este año se acercaría al límite máximo".

En 1992 el importe total de la prima que percibió nuestro país fue de 3.261,8 millones.

6,9% T.A.E.

*Financiación a 24 meses
y desde un 25% de entrada.*

**NO HAY QUIEN TE DE MENOS.
NO HAY QUIEN TE DE MAS.**

Clio



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Oferta Renault Financiación válida hasta el 31 de Enero de 1994 para vehículos en stock. También puedes financiarlo al 9,9% TAE a 36 meses y al 11,9% a 48 meses. Más de 2.000 instalaciones a su servicio. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**. Tu Renault con Renault Financiación.

El uso de cadenas se hizo obligatorio en la zona norte de Castilla y León

Quince pueblos incomunicados y ocho puertos cerrados en la región a causa del temporal

Quince pueblos incomunicados por la nieve, doce de ellos en León y tres en Palencia, ocho puertos cerrados y otros 20 en los que es obligatorio el uso de cadenas, es la situación en la que se encuentra la Comunidad a causa del temporal caído en las últimas horas.

Valladolid. (Ica/Efe).—El temporal de nieve de ayer dejó incomunicados a quince pueblos de Castilla y León y tres en Palencia, doce de ellos eran pueblos leoneses y tres de Palencia. Los pueblos aislados a causa de la nieve caída en León eran Suárbol, Balouta (en los Ancares), Redipollos, Solle, San Cibrián de Somoza, Viego, Primajas, Paradilla de Gordón, Follo, Tejado del Sil, Salentinos y El Castro, por su parte en Palencia se encontraban incomunicados, Cardaño de Arriba, Cardaño de Abajo y Alba de los Cardaños, las tres en la comarca de Fuentes Carrionas, según ha informado Protección Civil.

El hielo ha provocado el cierre de ocho puertos en la red viaria de Castilla y León y el uso de cadenas en la mayoría de las zonas montañosas.

Según los últimos datos, en Burgos se encuentran cerrados al tráfico los puertos del Escudo, Orduña, Portillo de la Sia, Portillo de Lunada y puerto de Estacas de Trueba; en Palencia, Piedrasluengas; en León, Las Señales; y en Avila, Peña Negra, según la información facilitada por Tráfico y las delegaciones de la Junta.



El temporal de nieve obliga a que se utilicen los quitanieves en varios puntos de la red de carreteras.

En la provincia de León es necesario el uso de cadenas en los puertos de Cerredo, Leitarríos, Somiedo, La Magdalena, Pajares, San Isidro, Panderrueda, Pando, Pandetrave, San Glorio, Pontón, Montevejo, Picones y Las Portillas.

Las condiciones climatológicas pueden provocar en las próximas horas el cierre al tráfico en la zona de Puebla de Lillo, donde es obligatorio el uso de cadenas.

En la sierra segoviana se necesitan cadenas para circular por los puertos de Navacerrada, Cotos, Navafría y los accesos a la estación de La Pinilla. Se prevé que la situación no

mejore a lo largo del día debido al intenso frío registrado.

A lo largo de la mañana se hizo obligatorio el uso de cadenas en cinco carreteras comarcales de la red burgalesa —en total son 28 las vías afectadas— y se recomienda precaución en las zonas umbrías por la presencia de hielo.

En Palencia es obligatorio el uso de cadenas en los accesos al puerto de Piedrasluengas —que se encuentra cerrado— en la C-627 entre los kilómetros 95 y 125; en el alto de Las Portillas; y en cuatro carreteras locales y comarcales.

En la red de Avila se en-

contran cerrados al tráfico tres kilómetros del acceso a la Plataforma de Gredos y el puerto de Peña Negra. Las cadenas son obligatorias en el puerto de Mijares, Villatoro, Las Fuentes, La Lancha y Cruz de Hierro.

En las carreteras sorianas se necesitan cadenas para circular por el puerto de Santa Inés y por la carretera que une El Burgo de Osma y San Leonardo. Se recomienda precaución en el puerto de Piqueras, Oncala, Mojón Pardo, las áreas de Pinares y El Valle y las carreteras que comunican El Burgo de Osma con Villaciervos y Almazán.

La Junta destina 78 millones al Plan de Calidad y Productividad

Valladolid. (Ical).— Un total de 32 pequeñas y medianas empresas de Castilla y León se beneficiarán de las ayudas concedidas por la Consejería de Economía y Hacienda a través del Plan Regional de Calidad y Productividad de la Junta.

Las subvenciones ascienden a 78 millones de pesetas y están dirigidas al fomento de la calidad y productividad industrial a través de trabajos que ayuden a la mejora de estos aspectos.

Los proyectos realizados por entidades externas a las propias empresas beneficiadas versan sobre elaboración de manuales, evaluación del sistema de calidad, certificación, calidad concertada con proveedores, organización industrial, reestructuración de las funciones de ingeniería, optimización de los flujos de producción, gestión de producción, gestión de mantenimiento y sistemas de información de producción, entre otros temas.

En el campo de promoción de la calidad, la Junta presentó el pasado mes de noviembre el Premio Regional de la Calidad con el fin de ayudar a la divulgación y concienciación de la importancia de factor entre las empresas de la región.

CC.OO. y UGT intensifican los preparativos de la huelga general

Valladolid. (Ical).—El comité regional creado por UGT y CC.OO. en Castilla y León para coordinar la labores de preparación de la huelga general, convocada para el próximo día 27, intensificará su actividad el próximo día 10 con asambleas informativas en el mayor número de empresas de la región.

Los sindicatos convocantes darán a conocer su estrategia de actuación en la Comunidad el próximo viernes, mientras que la CGT, que apoya la iniciativa de las centrales mayoritarias, lo hará el próximo lunes.

En cuanto al número y composición de los piquetes informativos que se pondrán en marcha durante la jornada de huelga, Julio Montero, secretario regional de Acción Sindical de CC.OO., ha manifestado que el comité de coordinación no ha entrado todavía a concretar este punto.

La profanación de más de 100 tumbas en dos localidades de Valladolid ocasiona daños por valor de 50 millones

Valladolid (Efe).— La profanación de más de cien tumbas en las localidades vallisoletanas de Serrada y Foncastín, ocurridas en la madrugada de Reyes, que ha causado "rabia, indignación e impotencia" entre los vecinos, ha supuesto un daño material de cerca de al menos 50 millones de pesetas.

En ambas localidades vallisoletanas, Serrada con cerca de 1.000 habitantes y Foncastín con 170, que distan entre sí unos 20 kilómetros, los vecinos expresaron su profundo malestar ante estos sucesos, que se suman a los de características similares ocu-

rridos hace pocos meses en otros cinco municipios vallisoletanos.

De las otras cinco localidades de esta provincia en las que también se registraron profanaciones de tumbas la primera vez sucedió en Fuensaldaña, en la noche del 27 al 28 de febrero del año pasado, durante la cual se causaron daños en 68 tumbas. Posteriormente, el 16 de marzo, La Cistérniga sufrió un suceso de características similares en el que fueron violentadas 110 tumbas, mientras que en Cigales, en el mismo mes, y en la noche de 19 de marzo, se destruyeron 120 tumbas.

Estos hechos, así como los acaecidos en Villanubla, el 12 de septiembre, con 44 tumbas profanadas, otras 25 el 14 de diciembre en Villafuerte de Esqueva, se atribuyeron a una secta que practica ritos satánicos, conocida como "los luciferinos", sin que estos extremos hayan sido confirmados por las autoridades ni se haya hecho pública, hasta el momento, detención alguna.

El alcalde de Serrada, Miguel Mérida, indicó que el suceso se produjo en la noche del cinco al seis de enero, y se conoció ayer, cuando un vecino "que había

perdido hace poco a su esposa, fue al cementerio y se encontró con un panorama dantesco".

Responsables del Ayuntamiento de este municipio, de la Guardia Civil y de la Policía Judicial se personaron en el lugar y, tras realizar un recuento de todos los daños, se concluyó que fueron 84 los panteones afectados y dos sepulturas.

Además de los "cuantiosos" daños materiales, que Mérida calculó en "40 ó 50 millones de pesetas", el alcalde destacó la repercusión moral en la población de la profanación de las tumbas.

Vivienda en situación excepcional

275 m² construidos, aproximadamente, magníficas vistas, exterior en su totalidad, materiales en primerísima calidad, calefacción y agua caliente central, aire acondicionado caliente y frío en toda la casa. Opcional en planta superior 25 m² más de viviendas, aproximadamente, comunicada desde interior de vivienda y directamente desde escalera principal, con 200 m² de terraza.

INFORMACION: Teléfono 42 25 97 (horas oficina)



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



REBAJAS

30 - 40 - 50%

DESCUENTO

Niños 100 y 500 pts.

RESTOS

San Juan, 4 y Centro Comercial Almuzara

La comisaría de la región recibieron 79 denuncias por delitos sexuales

Valladolid. (Ical).— Un total de 79 personas denunciaron haber sido objeto de un delito relacionado con la libertad sexual, según se refleja en los informes de la sección de Estadística Criminal de la Comisaría General de Policía Judicial.

Esta cifra supone una importante reducción con respecto al año anterior, en el que se denunciaron en las comisarías de la región más de 100 delitos contra la libertad sexual.

Dentro de las categorías en

que establecen las fuerzas de seguridad estos hechos, destaca la importancia de las agresiones sexuales —delitos que no incluyen violación—.

Un total de 45 mujeres han denunciado haber sido víctima de este tipo de hechos. Valladolid y Salamanca son con gran diferencia las provincias que registraron mayor número de denuncias de este tipo. Por contra, Avila y Zamora apenas suman dos y en Segovia y Soria se conoció un solo caso.



Así fue la Cena NOCHE DE REYES en Restaurante LAGO

La dirección de RESTAURANTE LAGO quiere dar las gracias al pueblo de Segovia y provincia, y contarles cómo se desarrolló la Fiesta del 5 de enero en nuestros salones toda la noche.

A la Cena de Gala asistieron 450 personas de Segovia y provincia. Empezó sobre las 9 de la noche tomando unas copas en la barra y en los halls de entrada a los comedores. Entre las 10 y las 10,30 horas pasaron a los salones para degustar la cena. Juanita y Lute saludaban amablemente a todos, con tanto agrado como ellos hacia los dueños.

Enseguida se observó el magnífico ambiente que, en cada momento, iba adquiriendo la cena, donde se saboreaban los espléndidos platos elegidos para tan bonita reunión de amigos. En el segundo plato —la célebre **Mariscada LAGO**— se vivió algo delicioso, pues todos los que lo desearon pudieron repetir cuanto quisieron, debido a la calidad de estos productos cuidadosamente seleccionados. El tercer plato fue ese solomillo tan exquisito que, como todo lo demás, prepararon con esmero los chefs de RESTAURANTE LAGO. En las postrimerías de la cena, y no sin antes degustar sus postres, empezó el Cava de Codorniu que duró toda la noche.

Se repartieron los cotillones que la casa suministradora de este producto eligió, los sombreros más bonitos que para ese día podían existir: cordobeses, monteras de torero, guardia inglés, hípica y muchos más. Por tal motivo, mostramos nuestro agradecimiento junto con el gentil detalle que tuvieron de constituir un regalo. Entre cotillones, serpentinas, colorido de los sombreros y mezclado con champán, empezó la Gala del baile que, de igual forma y desde ya, fue un continuo sentir de alegría hasta la considerable hora de las 7 de la mañana del día de Reyes.

Se hicieron dos descansos, para que nuestros clientes pudieran respirar tranquilos durante unos minutos. En el primero tuvo lugar el sorteo y la entrega de los cincuenta regalos que los proveedores de RESTAURANTE LAGO ofrecieron gentilmente, colaborando así con todo el público que asistió a la fiesta. Finalizado este descanso, dos jóvenes asiduos de la casa, abrieron con unas sevillanas el caluroso ambiente existente toda la noche. En el segundo descanso se ofreció a todos los presentes el clásico Roscón de Reyes, acompañado de chocolate y churros. A continuación se obsequió con un pequeño, pero bonito, ramo de flores y claveles a todas las señoras y señoritas asistentes a la fiesta. Seguidamente continuaron los bailes hasta las siete de la mañana, cuando ya la orquesta terminó por agotar la enorme voluntad que el público puso en todo momento para divertirse.

El servicio de camareros, al igual que los chefs, de RESTAURANTE LAGO, supieron demostrar, una vez más, con su agrado, amabilidad y sacrificio, ese interés por el cual se caracterizan en los más altos niveles profesionales dentro del sector de la hostelería de Segovia.

Por todo ello, Juanita y Lute hacen extensivo el agradecimiento a todo el público de Segovia y provincia, así como hacia nuestro personal que, de no ser por ellos y su nivel de esfuerzo y agrado, que muestran constantemente, no sería fácil realizar trabajos tan profesionales y atentos como los de esta Casa, hoy y siempre.

Muchas gracias a todos y a los que en estas Navidades nos acompañaron. A todos **FELIZ 1994**. Sin vuestra amistad y confianza, Juanita y Lute no serían nada. También queremos dar las gracias a todos los medios de comunicación de Segovia, por lo bien que expresan en los anuncios que les encomendamos, el mensaje de RESTAURANTE LAGO durante todo el año.— C.

600 mujeres denunciaron agresiones de sus maridos

La Junta instará al TSJ para que priorice los juicios por malos tratos conyugales

La Consejería de Sanidad y Bienestar Social instará al Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León para que tome medidas respecto a la prioridad que exige para el enjuiciamiento de los procesos seguidos por agresiones conyugales.

Valladolid. (Ical).— La medida se enmarca en el conjunto de acciones de prevención de malos tratos incluidas en el Plan Integral para la Igualdad de Oportunidades de la Mujer en Castilla y León 1994-96.

Entre estas medidas también se contempla una colaboración más estrecha con los órganos judiciales en la persecución de este tipo de delitos y la persecución de los casos de abandono económico.

El Plan para la Igualdad de la Mujer fue presentado el pasado mes de diciembre ante la Comisión Regional de Acción Social y en su declaración de intenciones destaca el ambicioso objetivo de "transformar el sistema".

Su formulación se enmarca en el Plan de la Mujer 1991 que recogía la necesidad de dar soluciones a los proble-



Valladolid y León registraron la mayor cantidad de denuncias.

mas de este colectivo. Para ello se abrieron 21 servicios de ayuda a las mujeres, que unen su labor a la que realizan los centros de acción social.

Castilla y León cuenta en la actualidad con siete casas de acogida, en las que colaboran Junta, los servicios de ayuda a la mujer de los ayuntamientos y diputaciones y las sociedades gestoras de estos centros.

Un total de 599 mujeres presentaron denuncia por malos tratos en las comisarías de

Castilla y León durante los 10 primeros meses del año. León y Valladolid con cerca de 150 cada una son las registraron mayores cotas, según informa el Instituto de la Mujer.

La cifra no supone una gran oscilación sobre datos anteriores pero demuestra el "grado de enquistamiento" de estas situaciones. Sólo en igual periodo del año anterior 525 mujeres denunciaron las vejaciones a las que le sometieron sus compañeros.

García Monge desea que el nuevo año agrícola sea tan bueno como el anterior

Valladolid (Efe).— El consejero de Agricultura y Ganadería, Isaías García Monge, señaló a Efe su deseo de que los próximos meses sean agrícolamente para Castilla y León, por lo menos, tan buenos como los anteriores, gracias a la buena cosecha de cereales y remolacha y a las ayudas de la PAC.

Para García Monge, 1993 ha sido un año con una cosecha de cereales que se puede calificar como una de las mejores del siglo y en el que las ayudas procedentes de la Política Agraria Común han rondado los 70.000 millones de pesetas en la Comunidad Autónoma, por lo que se puede decir de él que "ha sido muy satisfactorio en lo que se refiere al mantenimiento de las rentas del sector".

Otro dato positivo para el consejero fue el hecho que, a lo largo de 1993, se ha "registrado poca apatencia por parte de los agricultores a pedir el cese anticipado, ya que las peticiones en tal sentido han sido muchas menos de las previstas". Añadió que esta tendencia ha sido más patente en lo que se refiere al abandono del cultivo de tierras que al cese anticipado de las explotaciones ganaderas "quizas —señaló— por un apego mayor a la tenencia de la tierra que de los animales".

García Monge ha destacado como puntos más importantes, que espera se cumplan en 1994, la transferencia de competencias



Isaías García Monge.

en las denominaciones de origen y en la gestión de las cámaras agrarias, un asunto considerado como muy importante por el PP nacional.

El consejero cree que la primera transferencia y menos complicada sea la de las denominaciones de origen que va a implicar la cesión de un número muy reducido de funcionarios, mientras que las partidas económicas van a ser nulas, al igual que ocurrió, en su momento, en las demás comunidades.

El traspaso de competencias en el asunto de cámaras agrarias es, a juicio del consejero, más

complicado ya que supone la cesión a la Administración regional de unos 300 funcionarios y la presentación, discusión y aprobación de un proyecto de ley por parte de las Cortes.

García Monge pone también especial énfasis, para 1994, de la cesión definitiva y total por parte del SENPA de la gestión, control y pago de las ayudas comunitarias, que este año se ha empezado a hacer de una manera transitoria.

Por lo que se refiere a la marcha del Plan Estratégico Agrario, que echó a andar hace unos meses, el consejero considera que se ha avanzado en las actividades de las industrias agroalimentarias, en los subsectores harinero, cárnico y lácteo con reuniones prácticamente semanales. También considera que se han producido avances en los capítulos de información a los agentes del sector agroganadero y al avance del estudio del plan de regadío en el que se prevé la redención de unas 300.000 hectáreas de secano.

En lo que se refiere al futuro del girasol en la Comunidad, García Monge señala que los agricultores no han asimilado aun las restricciones dictadas por el Gobierno central, aunque está de acuerdo en que son necesarias las limitaciones, pero asegura que el Ministerio de Agricultura debía haber consultado antes con las administraciones regionales.

Romero (IU) considera injustificada la petición de más recursos económicos para las FF.AA.

El discurso del Rey tuvo como objetivo tranquilizar al Ejército, según Anasagasti

El portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti, declaró ayer, en relación al discurso del Rey con motivo de la Pascua Militar, que Don Juan Carlos, "como jefe de Estado, no tiene que apoyarse sólo en las bayonetas, por decirlo en un lenguaje de la época napoleónica". Anasagasti precisó que el Rey debe apoyarse más en los partidos políticos y basar sus afirmaciones "fundamentalmente en el consenso y el plebiscito, que suponen la aceptación de las reglas del juego".

Bilbao (Efe).— El diputado del PNV consideró, en declaraciones a Radio Nacional en el País Vasco, que el discurso del Rey fue de contenido "nacionalista español" y tuvo como objetivo "tranquilizar a la cúpula del Ejército". Sobre el mismo tema, el presidente de Eusko Alkartasuna, Carlos Garaikoetxea, se mostró "sorprendido" por "la apelación a la unidad en estos momentos", pero restó importancia al contenido del discurso: "No creo que tenga que ser motivo de alarma o de interpretaciones especiales", dijo.

El portavoz del PP en el Senado, Alberto Ruiz Gallardón, dijo que el llamamiento del Rey a la unidad nacional "fue acertado en su contenido y acertado en su oportunidad política".

El presidente de Unió Democràtica de Catalunya (UDC), Josep Antoni Durán i Lleida, dijo que el discurso pronunciado el jueves por el Rey Juan Carlos no iba dirigido "a los nacionalistas catalanes o vascos, sino a los nacionalistas españoles". El Rey animó a "superar las tradicionales desuniones que, en ocasiones, han malogrado etapas de nuestra convivencia", y subrayó que "la diversidad que nos enriquece debe de unirse

en lugar de separarnos".

El presidente de UDC difundió ayer una nota en la que afirma que "el Rey sabe que si alguna carencia existe todavía en nuestro equilibrio político es el respeto a la diversidad". Durán i Lleida interpreta que el Rey defiende "como el que más, una Constitución que reconoce la pluralidad y la diversidad", y reitera que el partido que lidera no es partidario "de la constitución de un nuevo estado para Cataluña". "Pero es desde esta posición —añade— que puedo afirmar que los peores enemigos de la unidad del Estado son aquellos que pretenden consolidarla negando su pluralidad. Son los discursos anclados en el nacionalismo español lo que enriquecen y justifican la causa separatista que no compartimos". El líder de UDC considera que "quienes han de sacar consecuencias del discurso del Rey no somos nosotros, sino los representantes políticos de este nacionalismo pasado de moda del Estado-nación".

Oportuno

El diputado de IU Antonio Romero dijo ayer que el llamamiento que hizo el Rey a la unidad nacional durante su discurso "llegó en un momento oportuno, dados los proble-



Iñaki Anasagasti.

TELEFOTO EFE

mas que afectan a España actualmente". Romero calificó la afirmación del Monarca de que la diversidad que enriquece a España "debe unirse en lugar de separarnos" de "muy correcta" y aseguró, en conferencia de prensa, que esta variedad tendría que utilizarse para la construcción del Estado y no para su destrucción.

El diputado se mostró convencido de la necesidad de hacer compatible la federalidad del territorio español con la unidad que debe caracterizar y dar riqueza al Estado. Romero consideró, sin embargo, injustificada la petición de más recursos económicos para las

Fuerzas Armadas, solicitud efectuada por los generales jefes de las regiones militares.

Señaló que en tiempos de crisis económica todas las instituciones deben de recortar sus gastos y consideró excesivo el dinero destinado por el Estado a las Fuerzas Armadas, que cifró en más de un billón de pesetas. En este sentido, recordó, que las Fuerzas Armadas reciben actualmente un 1,7% del PIB nacional, porcentaje que creyó conveniente reducir hasta el 1 o el 1,2%, lo que, a su juicio, tendría que complementarse con una modificación del modelo actual del Ejército.

Admitida una querrela criminal contra PSV-UGT

Barcelona (Efe).— El juzgado de instrucción número 1 de Badalona admitió ayer a trámite la querrela criminal presentada por casi un centenar de cooperativistas contra la Promotora de Viviendas Sociales (PSV) de la UGT por un presunto delito de apropiación indebida y estafa. La querrela criminal fue presentada el pasado día 22 de diciembre por 93 cooperativistas contra el ex gerente de la gestora IGS, Carlos Soto, el responsable del PSV, Paulino Barrabés y el secretario general de la UGT, Nicolás Redondo.

La admisión de la denuncia sentada precedente en todo el Estado español, ya que es la primera acción judicial por vía penal que se acepta, dijo ayer uno de los afectados. Los 93 cooperativistas afectados habían entregado al PSV cerca de 4 millones de pesetas cada uno en concepto de pago de las viviendas que el PSV tenía que entregarles el próximo mes de marzo de este año en el polígono de Montigalá-Batllooria en Badalona y cuyas obras todavía no han comenzado.

Por su parte, 600 cooperativistas madrileños de la promoción "Valdebernardo" han encargado al despacho del abogado Joaquín Ruiz Giménez la presentación de una querrela contra el anterior consejero rector de PSV por apropiación indebida y estafa. Un portavoz del bufete de Ruiz Giménez declaró que en la actualidad se estudian los documentos aportados por los cooperativistas, para en base a los mismos presentar una querrela por vía penal contra los responsables últimos de la situación de PSV.

Anguita afirma que González está entregando el poder al PP

Córdoba (Efe).— El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, dijo ayer en Córdoba que el presidente del Gobierno, Felipe González, está comenzando a entregar el poder al PP, porque ya ha realizado todas las "faenas" que la sociedad no perdonaría a la derecha. Anguita explicó en conferencia de prensa que se está produciendo el derrumbe de la "ficción felipista", ya que el Gobierno socialista ha construido una imagen sin fundamento y Felipe González es consciente de que ha cumplido su misión y ha agotado su proyecto.

Para el líder de IU, González "está haciendo las faenas que a Aznar le hubiera costado trabajo y que Fraga nunca hubiera podido hacer", aunque advirtió que Izquierda Unida se va a enfrentar con el PSOE "por tierra, mar y aire" porque la situación "no está zanjada".

Bancos y cajas suavizan las condiciones de financiación de Banesto

Madrid (Efe).— El presidente de Banesto, Alfredo Sáenz, remitió ayer una carta a todos los directores de oficina de la institución en la que destaca cómo "el resto de bancos y cajas" ha iniciado ya su colaboración con la entidad "abriendo sus líneas interbancarias y alargando plazos y límites". Banesto comunicó ayer además en una nota de prensa que desembolsará a partir del próximo día 16, con la aprobación del Banco de España, 1.338 millones de pesetas destinados a abonar el cupón correspondiente a la emisión de bonos subordinados que colocó en el mercado la entidad a principios de 1993 por importe de 10.500 millones.

El máximo responsable de Banesto se reunió ayer con los 11 responsables regionales y los 107 jefes de zona que dirigen la red comercial de Banesto, a quienes expresó su compromiso de mantener la esencia y unidad del banco, "por encima de rumores interesados o de opiniones

distintas", según las palabras utilizadas por Sáenz en su carta a los directores de sucursales, que sirvió de base al encuentro. "Banesto siempre fue una marca señera de nuestro sistema bancario y debe seguir siéndolo", afirma Sáenz en este escrito, donde indica que los clientes deben recibir mensajes de "tranquilidad total y absoluta" sobre la situación de sus fondos. Explica al respecto que, tras el "comprensible descenso de saldos" que sufrió Banesto en los días posteriores a la intervención del Banco de España, la evolución de estos fondos se encaminó posteriormente hacia la normalidad.

Respecto a los trabajadores, Sáenz elogia "la profesionalidad y el amor al trabajo bien hecho" que ha detectado en los "cerca de 400 empleados" con los que se ha reunido en los seis días que lleva de presidente en la entidad y, sobre los accionistas, asegura que estudia "todo el abanico de posibilidades en su beneficio".

Sáenz se reunirá el lunes con

los coordinadores de zona de recursos humanos del banco y con representantes de las federaciones de banca de CC.OO. y UGT, que le solicitarán una participación directa de los sindicatos en los aspectos laborales del plan de viabilidad de la entidad.

Mario Conde

En cuanto a los anteriores gestores del banco, Mario Conde y algunos de los ex-directivos de Banesto comparecerán públicamente, por primera vez desde su destitución, en una rueda de prensa que será celebrada en Madrid y que está prevista inicialmente para la mañana del próximo martes, día 11. De todas formas, tanto la fecha como el lugar definitivo de esta rueda de prensa no serán confirmados en convocatoria formal hasta el próximo lunes, ya que aún puede haber modificaciones en las medidas jurídicas que estudia el equipo de Mario Conde contra la intervención del Banco de España en Banesto.

España desea que la OTAN se reparta más las cargas de Bosnia

Madrid (Efe).— El Gobierno es partidario de que las cargas que se derivan del actual conflicto en la antigua Yugoslavia tengan un mayor reparto entre los países de la OTAN, ya que ahora éstas recaen, sobre todo, en Francia, Gran Bretaña, Holanda y España, que tienen una amplia presencia de cascos azules.

Fuentes oficiales expresaron ayer este deseo, pero no confirmaron si el presidente del Gobierno, Felipe González Márquez, hará algún planteamiento al respecto en la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno que la Alianza Atlántica celebrará en Bruselas los días 10 y 11 de este mes.

También señalaron que España es partidaria de cualquier iniciativa que haga reflexionar seriamente a las partes en conflicto en la antigua Yugoslavia, entre ellas la implantación de sanciones a Croacia.

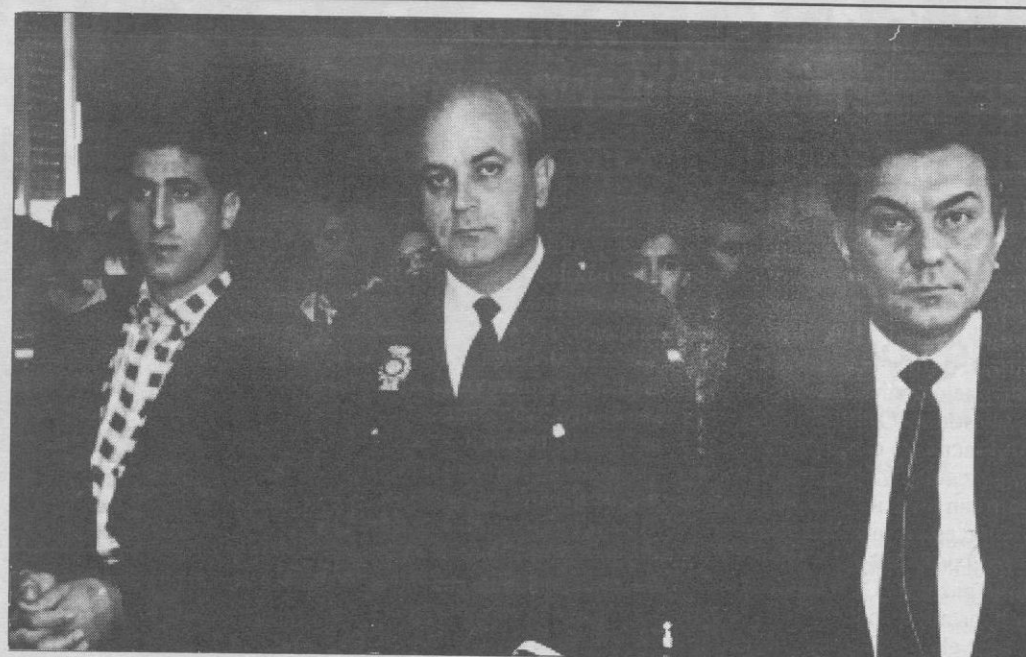
Confirmada la nulidad de la grabación de las conversaciones de Gorostiza con presos de ETA

Madrid (Efe).— La Audiencia Nacional confirmó ayer la nulidad de la grabación de las conversaciones mantenidas entre el abogado de Herri Batasuna José Miguel Gorostiza y tres presos del "comando Madrid" de ETA, que sirvieron como prueba para acusar al letrado de colaborar con la banda terrorista. La Sala de lo Penal desestima en un auto los recursos del fiscal y de la Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT) contra el dictado el pasado 20 de diciembre por el Tribunal que inició el juicio de Gorostiza. También deniega una solicitud de la AVT, que pidió la suspensión del proceso hasta que el Tribunal Constitucional resuelva esta cuestión, por lo que la Sala tendrá que fijar ahora la fecha de la reanudación del juicio de Gorostiza, que fue aplazado el pasado 1 de diciembre hasta que la Sala resolviera sobre la validez de estas pruebas.

El auto indica que la intervención por la administración peni-

tenciaria de las conversaciones mantenidas en enero de 1993 entre Gorostiza y los internos en un locutorio del centro Madrid-II, Esteban E. Nieto, Juan I. de Juana Chaos y José A. Ibarreche, vulneró derechos reconocidos en la Constitución. Por ello, la Sala anuló como prueba la grabación de dichos diálogos.

El fiscal se basó en dicha prueba para pedir siete años de cárcel para Gorostiza por colaboración con ETA al transmitir a los presos etarras mensajes y consignas emitidas por la dirección del grupo armado. En su escrito de acusación, reproduce una conversación entre Gorostiza y De Juana, durante la cual, en referencia a atentados contra directores de prisiones, el primero dice: "Estamos aburridos, aburridos. Ya no sabemos lo que hacer, si repetirlo cuatro veces para que con cuatro veces lo comprendan, que no vale sólo mandar una cartita que la desactivan en el patio".



Costa, a la derecha, y Yepes, a la izquierda, en el banquillo de los acusados durante el juicio. TELEFOTO EFE

El abogado de Yepes presentará recurso de casación

El propietario de la finca "Charco Lentisco" ingresó en prisión

El propietario de la finca "Charco Lentisco", Manuel Costa, condenado por la Audiencia provincial de Murcia a 81 años de cárcel por el asesinato de los tres novilleros de Albacete, ingresó ayer por la mañana en la cárcel de Sangonera.

Murcia (Efe).— Fuentes judiciales añadieron que Costa, al que se detuvo en su domicilio de Molina de Segura, fue conducido directamente a la prisión por el grupo de policía judicial de la Guardia Civil, y no al Palacio de Justicia. Momentos antes de la lectura de la sentencia, su esposa, Josefa González, que esperaba en la Audiencia la decisión del tribunal, confirmó la detención de su marido, aunque entonces desconocía que ya se encontraba en la cárcel.

Fuentes familiares señalaron que Costa no se esperaba una sentencia tan "dura", y

que incluso tenía previsto estar presente en la Audiencia para escuchar el fallo, por lo que la presencia de los agentes le sorprendió y le hizo temer lo que se iba a conocer unas horas más tarde. Una hermana del otro condenado a 81 años de prisión, José Manuel Yepes, se encontraba entre el público que siguió la lectura del fallo de la sentencia, que escuchó entre sollozos.

Por parte de las víctimas, acudieron a la Audiencia los padres de Lorenzo Franco "El Loren" y el padre de Juan Carlos Rumbo, quienes manifestaron que "toda la condena

que se hubiera podido imponer a los acusados sería poca, porque lo que hicieron fue inculcable y porque, además, la vida de nuestros hijos no nos la puede devolver nadie".

Fernando Franco y Juan José Rumbo añadieron que "ahora lo único que hace falta es que se pruebe la participación de esa tercera persona de la que se habla en la sentencia y que la Justicia caiga sobre ella, porque nosotros pensamos quién es, pero son los jueces los que tienen que descubrirla".

Por otra parte, el abogado defensor de José Manuel Yepes, Jesús Trillo, anunció, tras conocerse la sentencia, que presentará un recurso de casación ante el Tribunal Supremo.

BREVES

Desalojados los trabajadores de Tharsis encerrados en la Dirección de Trabajo de Huelva

Huelva (Efe).— La Policía desalojó anoche a los sesenta mineros de la compañía "Minas de Tharsis" que, desde por la mañana, permanecían encerrados en dependencias de la Dirección Provincial del Ministerio de Trabajo, sin que se produjeran incidentes. El desalojo fue ordenado por el gobernador civil, Gregorio López, después de que los mineros se negaran a abandonar la sede de la Dirección Provincial, en la Casa del Mar de Huelva, que ocuparon para solicitar que el ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, acceda a entrevistarse con sus representantes para buscar soluciones al problema de la compañía.

Gregorio Falero, de UGT en Huelva, tildó la intervención de una quincena de efectivos antidisturbios como "una cabezona del gobernador", y afirmó a los periodistas que era "innecesaria" por la "actitud pacífica" de los mineros, que secundan

movilizaciones diarias contra el cierre de la compañía. Justificó la negativa de los trabajadores a abandonar la sede de Trabajo al considerar "inaceptable" la propuesta del director provincial, Miguel Calero, quien les informó de que el secretario general de Empleo, Marcos Peña, se reuniría con ellos el miércoles "con la condición de que depongan su actitud" los dieciséis mineros encerrados desde el pasado martes en dos pozos de Tharsis. "Los compañeros encerrados en los pozos de Tharsis y La Zarza", a 150 y 300 metros de profundidad respectivamente, "abandonarán su encierro cuando se dé una solución para el futuro de las minas y no por una simple reunión", aseveró Falero.

Mientras, los alcaldes de las comarcas del Andévalo y la Sierra participarán hoy en la concentración convocada en el poblado de La Zarza en apoyo de los trabajadores.

El abogado cántabro Emilio de Mier Pérez, encargado de una de las acusaciones populares contra el presidente regional, Juan Hormaechea, ha fallecido en el Hospital Valdecilla de Santander, donde se encontraba ingresado desde el pasado día 2 de enero aquejado de dolencias abdominales.

Tres menores marroquíes de 13, 15 y 16 años fueron detenidos ayer en las inmediaciones del puerto de Algeciras (Cádiz) al que habían llegado escondidos en los ejes de un camión procedente del puerto de Tánger, informaron fuentes de la Comisaría de Policía algecireña.

Un ciudadano chino, que ayer prestó declaración en la Comisaría de Gandía, ha sido detenido por estancia ilegal en nuestro país, según informaron fuentes policiales.

Un joven de 23 años perdió ayer las dos manos al estallar los explosivos que manipulaba cuando, al parecer, fabricaba petardos en su domicilio del barrio de Vallecas, en Madrid.



Junta de
Castilla y León

CONSEJERIA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL

CONVOCATORIA de SUBVENCIONES SERVICIOS SOCIALES

El "Boletín Oficial de Castilla y León" del día 3 de enero de 1994, publica las Ordenes de la CONSEJERIA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL para la que se convocan las siguientes subvenciones:

* A Entidades Locales y a Entidades Privadas sin ánimo de lucro para GASTOS DE MANTENIMIENTO Y REALIZACIÓN DE PROGRAMAS DE ACTIVIDADES EN MATERIA DE SERVICIOS SOCIALES durante el año 1994.

El plazo de solicitud termina el día 31 de enero de 1994.

* A Corporaciones Locales para la FINANCIACION DE PROGRAMAS DE CONSEJOS SOCIALES durante el año 1994.

El plazo de solicitud termina el día 31 de enero de 1994.

* A Entidades Locales para la realización de INVERSIONES EN MATERIA DE SERVICIOS SOCIALES durante el año 1994.

El plazo de solicitud termina el día 31 de enero de 1994.

* A Entidades Privadas sin ánimo de lucro para la realización de INVERSIONES EN MATERIA DE SERVICIOS SOCIALES durante el año 1994.

El plazo de solicitud termina el día 31 de enero de 1994.

* A Empresas Privadas para la realización de INVERSIONES EN MATERIA DE SERVICIOS SOCIALES durante el año 1994.

El plazo de solicitud termina el día 31 de enero de 1994.

Las solicitudes deberán presentarse en los modelos que figuran como anexos en la convocatoria publicada en el "Boletín Oficial de Castilla y León".

Jordania y la OLP firman un acuerdo de cooperación económica

Amán (Efe).— Jordania y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), firmaron ayer un acuerdo de cooperación económica que las dos partes consideran un éxito para la coordinación económica entre ambos en la próxima etapa del proceso de paz para Oriente Medio.

No obstante, no ha sido divulgado por el momento cuáles son las modificaciones que el acuerdo firmado aporta al proyectado y esbozado hace tres meses y, que al no haber sido firmado por la OLP, dio lugar a una crisis entre las dos partes.

Esta crisis incitó al rey Hussein a lanzar un ultimátum al líder de la OLP, Yaser Arafat, en la que le decía que ésta era la "última oportunidad" para lograr una coordinación seria entre la organización palestina y Jordania. "El acuerdo constituye el punto de partida que debe llevar a una coordinación que tendrá resultados positivos para las dos partes", dijo el ministro de Información jordano, Yawad Anani, que tomó parte en las conversaciones.

El acuerdo es el resultado concreto de tres días de intensas negociaciones entre altos cargos jordanos encabezados por el vicepresidente ministro Saif Al Tal, y una delegación palestina dirigida por Faruk Kadumi, jefe del Departamento Político de la OLP. Zuhdi al Nashashibi, miembro del comité ejecutivo de la OLP, dijo que el convenio estipula la reapertura de sucursales de los bancos jordanos en la Cisjordania ocupada y permite que continúe la circulación del dinar jordano en Gaza y Cisjordania.



El Ejército mexicano, preparado para reprimir a los rebeldes en la zona de San Cristóbal. TELEFOTO EFE

La PGR exculpa al Ejército mexicano de los "tiros de gracia"

El Gobierno desvela datos sobre operaciones zapatistas

El Gobierno mexicano desveló la forma de operaciones del autodenominado Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en el Estado de Chiapas, y dijo tener datos sobre sus campos de adiestramiento y sus líderes.

México (Efe).— La subsecretaría de Gobernación, Socorro Díaz, dió a conocer ayer un informe con datos de la Secretaría de la Defensa Nacional y la Procuraduría General, que asegura que el Gobierno sabía de las operaciones del EZLN en Chiapas desde 1993, cuando comenzó sus operaciones. Dijo que el EZLN es "una organización extremista, violenta, profesional y bien entrenada. Su perfil es altamente ideologizado y emplea el lenguaje característico de líneas extremistas".

Desveló que el EZLN "ha

sido apoyado por ideólogos y religiosos de distintas denominaciones y que cuentan con el apoyo de miembros de otras organizaciones guerrilleras desarticuladas en el pasado y con extranjeros con experiencia en guerra de guerrillas en otros países". Díaz afirmó que las autoridades tienen identificados a muchos de los dirigentes del EZLN en al menos 24 comunidades de los municipios de Chiapas en los que ha actuado. Manifestó que la información recabada por el Gobierno ha permitido determinar que cuentan con armas

norteamericanas calibre 22 de 16 disparos, fusiles AR-15, carabinas M-1, escopetas, pistolas y fusiles de diverso calibre. Además tienen subfusiles de fabricación inglesa y fusiles que podrían ser carabinas de fabricación rusa.

Por otra parte, la Procuraduría General de la República (PGR) confirmó que las Fuerzas Armadas son ajenas al ajusticiamiento con el tiro de gracia de cuatro cadáveres encontrados en Ocosingo. Los cadáveres, de un total de 30 encontrados en Ocosingo, fueron hallados con un tiro en el cráneo hecho con armas distintas a las que utiliza el Ejército mexicano, según los resultados de las autopsias, dijo la PGR.

Gali no delegará su autoridad para ordenar bombardeos selectivos en Bosnia

Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de la ONU, Butros Gali, no está dispuesto a delegar la autoridad que le otorgó el Consejo de Seguridad para ordenar bombardeos selectivos en Bosnia, dijo ayer su portavoz, Ahmed Fauzi.

El portavoz añadió que la petición de que se autorice un bombardeo para defender a los "casos azules" en su misión de proteger a las "zonas seguras" y en el caso de que sean atacados, deberá provenir del representante especial del secretario general y no del comandante de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR).

Fauzi formuló su declaración cuando se le pidió su reacción ante las declaraciones atribuidas al comandante de UNPROFOR, el general francés Jean Cot, según las cuales se le han denegado varias solicitudes para autorizar ataques aéreos en situaciones peligrosas para las fuerzas de la ONU.

"El secretario general tiene la

autoridad, que le fue otorgada por el Consejo de Seguridad, para ordenar ataques aéreos en Bosnia, y no delegará esa autoridad por diversas razones relacionadas con la seguridad de los soldados sobre el terreno y la responsabilidad moral que tiene respecto a UNPROFOR", dijo Fauzi.

Agregó que "tales recomendaciones deben provenir del representante especial, porque esa es la cadena de mando, y hasta el momento no ha habido ninguna".

"Otra Somalia"

Fred Eckhard, ex portavoz de Cyrus Vance cuando era copresidente de la Conferencia Internacional sobre la ex Yugoslavia, señaló que el uso de la fuerza aérea en Bosnia cambiaría de inmediato la naturaleza de la misión de mantenimiento de la paz a su imposición, lo que implicaría el riesgo de que Bosnia se convirtiera en otra Somalia. Esta nueva polémica de Gali con

el comandante supremo de la UNPROFOR en la ex Yugoslavia, tiene lugar después de la renuncia del general belga Francis Briquemont, después de permanecer sólo seis meses como comandante de UNPROFOR en Bosnia.

Por otra parte, el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Klaus Kinkel, aseguró ayer que no se puede esperar un éxito inmediato en la "cumbre" que se celebrará este fin de semana en Bonn entre los presidentes de Bosnia, Alija Izetbegovic, y de Croacia, Franjo Tudjman.

En un rueda de prensa celebrada en Bonn, Kinkel mostró su preocupación por una posible retirada de los contingentes de la ONU estacionados en Bosnia. Kinkel recordó la postura de Francia y Gran Bretaña de no permanecer indefinidamente allí sin la obtención de resultados concretos. Una retirada de las tropas de la ONU supondría una desestabilización de la situación en la zona de conflicto.

España, empeñada en la seguridad en el Mediterráneo

Bruselas (Efe).— La oposición francesa a que la OTAN fomente la seguridad en el Mediterráneo se ha convertido en el principal escollo al intento español de que los aliados se ocupen más del flanco sur.

España presiona para que en la declaración final de la cumbre de la próxima semana, se mencione "la situación en el Mediterráneo y los problemas específicos en esa región", que sólo ha encontrado el apoyo de Italia y, en menor medida, Grecia, según fuentes diplomáticas en Bruselas.

"Incomprensiblemente, Francia se opone a ello pese a que es un país mediterráneo", lamentaron ayer esas fuentes.

"Algunos países siguen viendo a la OTAN como un instrumento militar exclusivo del marco Este-Oeste", comentaron, y no "como un factor de cooperación y fomento de la estabilidad desde un punto de vista más global".

"La inestabilidad en Rusia

fomenta, sin duda, la atención especial al Este de Europa", subrayaron los diplomáticos, aunque añadieron que no debe desencadenar una visión tan exclusiva como la que junto a Francia tienen los países más nórdicos.

La seguridad española depende más de los acontecimientos en el norte de África y en la cuenca mediterránea que de lo que ocurra en las repúblicas exsoviéticas del Asia Central, en opinión de las fuentes.

Sin embargo, la OTAN está dispuesta a ofrecer a todas las ex repúblicas soviéticas, incluidas las asiáticas, al igual que a los países del Este, el proyecto de Asociación para la Paz, que no se brindará a ningún país del norte de África.

El ministro español de Defensa, Julián García Vargas, se preguntó el pasado mes de octubre sobre la posibilidad de que Marruecos "u otros estados similares" pudieran incorporarse al plan lanzado por Estados Unidos.

PANORAMICA

BRASIL.— El empresario brasileño Paulo César Farías, tesorero electoral del ex presidente Fernando Collor, fue condenado ayer a cuatro años de prisión por el delito de evasión fiscal por un juez federal.

KARABAJ.— Miles de muertos es el resultado de los combates que libran en estas últimas semanas armenios y azerbaiyanos por el control del enclave de Nagorno-Karabaj, cuyos frentes sureste y noroeste son el escenario de ofensivas a gran escala lanzadas por el Ejército azerbaiyano.

EE.UU.— La Casa Blanca se ha mostrado de nuevo impotente para frenar el aluvión de críticas, alimentadas por una llamada "estrategia del secreto", sobre la presunta implicación del presidente Clinton en un aparente escándalo financiero.

YEMEN.— Los cadáveres de cinco oficiales yemeníes aparecieron acibillados en la provincia de Lahj, mientras continúan los disturbios sociales en este país de la península Arábiga, en lo que parece una pugna por el poder entre líderes políticos.

RUSIA.— Los yeltsinistas radicales han abandonado sus intentos de pactar con los ultranacionalistas y comunistas el reparto de los puestos claves del nuevo Parlamento ruso y ahora pretenden agrupar a las fuerzas "democráticas" para hacerles frente, hicieron saber ayer, viernes.

GEORGIA.— Crecen los rumores que indican que el ex presidente de Georgia, Gamsajurdia, que presuntamente se suicidó el pasado 31 de diciembre, se encuentra vivo.

ITALIA.— La juez Isabella Iaselli de Nápoles ha pedido sentar en el banquillo a 16 parlamentarios, de ellos tres ex ministros, por su implicación en casos de corrupción relacionados con las obras públicas para el Mundial 90 de fútbol.